

VIVAX

Works
best
with
life.

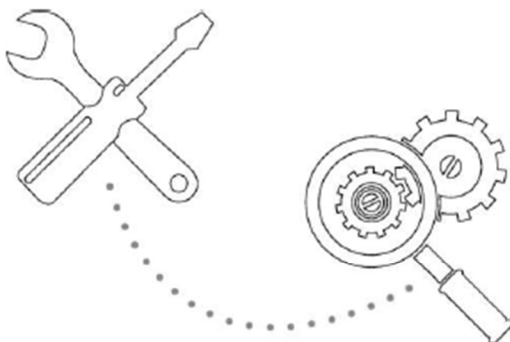
ACP-09CH25AERI PRO R32
ACP-12CH35AERI PRO R32
ACP-18CH50AERI PRO R32
ACP-24CH70AERI PRO R32

SK

Návod na použitie



BEZPEČNOSTNÝ PRÍRUČOK

**A2L**

**UPOZORNENIE: HORĽAVÝ MATERIÁL
IBA PRE JEDNOTKY S R32.**

DÔLEŽITÁ POZNÁMKA:



Pred inštaláciou alebo prevádzkou novej klimatizačnej jednotky si pozorne prečítajte túto príručku. Používajte túto príručku spolu s návodom na obsluhu a inštalačnou príručkou.

Inštaláciu musí vykonať autorizovaný predajca alebo odborník podľa pokynov na inštaláciu. Chybná inštalácia môže spôsobiť únik vody, úraz elektrickým prúdom alebo požiar.

Nezabudnite si uschovať tento návod pre budúce použitie.

Poznámka: Dizajn a špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia z dôvodu vylepšenia produktu. Podrobnosti vám poskytne obchodné zastúpenie alebo výrobca.

Všetky aktualizácie manuálu budú nahrané na webovú stránku servisu, skontrolujte si, prosím, najnovšiu verziu.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Pred obsluhou a inštaláciou si prečítajte bezpečnostné opatrenia. Nesprávna inštalácia v dôsledku ignorovania pokynov môže spôsobiť vážne poškodenie alebo zranenie.

POZOR

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo ak dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a rozumejú súvisiacim rizikám.
- Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.
- Čistenie a údržbu zo strany používateľa nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo im neboli poskytnuté pokyny týkajúce sa používania spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nehrajú.

UPOZORNENIA PRE ČISTENIE A ÚDRŽBU

- Pred čistením zariadenie vypnite a odpojte od napájania. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Nečistite klimatizáciu nadmerným množstvom vody.
- Nečistite klimatizáciu horľavými čistiacimi prostriedkami. Horľavé čistiace prostriedky môžu spôsobiť požiar alebo deformáciu.

POZOR

- Ak klimatizáciu nebudete dlhší čas používať, vypnite ju a odpojte od napájania.
- Počas búrok zariadenie vypnite a odpojte zo siete.





- Uistite sa, že kondenzovaná voda môže z jednotky bez prekážok odtekať.
- Neobsluhujte klimatizáciu mokrými rukami. Môže to spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte zariadenie na žiadny iný účel, ako je jeho určené použitie.
- Nelezte na vonkajšiu jednotku ani na ňu nekladte žiadne predmety.
- Nenechávajte klimatizáciu v prevádzke dlhší čas s otvorenými dverami alebo oknami, alebo ak je vlhkosť vzduchu veľmi vysoká.
- Používajte iba určený napájací kábel. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Ak sú spotrebiče určené na trvalé pripojenie k pevnému vedeniu, musí byť do pevného vedenia zabudované odpojovacie zariadenie na všetkých póloch s medzerami najmenej 3 mm na všetkých póloch, inštalácia prúdového chrániča (RCD) s menovitým zvyškovým vypínacím prúdom nepresahujúcim 30 mA a odpojenie zabudované v súlade s pravidlami pre elektroinštaláciu.
- Informácie o inštalácii spotrebiča na jeho podperu nájdete v častiach „Inštalácia vnútornej jednotky“ a „Inštalácia vonkajšej jednotky“ v návode na obsluhu.

UPOZORNENIE PRE POUŽÍVANIE HORĽAVÉHO CHLADIVA

- Ak sa používa horľavé chladivo, spotrebič sa musí skladovať v dobre vetranom priestore, kde veľkosť miestnosti zodpovedá ploche miestnosti špecifickej pre prevádzku.
- Spotrebič musí byť inštalovaný, prevádzkovaný a skladovaný v miestnosti s podlahovou plochou väčšou ako $x \text{ m}^2$ (pozri časť Množstvo chladiva a minimálna plocha miestnosti).
- Ak sa mechanické konektory opätovne používajú v interiéri, tesniace diely sa musia vymeniť.

- Ak sa rozšírené spoje opätovne používajú v interiéri, rozšírená časť sa musí prerobiť.
- Nepoužívajte iné prostriedky na urýchlenie procesu rozmrazovania alebo čistenia, než tie, ktoré odporúča výrobca.
- Spotrebič sa musí skladovať v miestnosti bez nepretržite fungujúcich zdrojov zapálenia (napríklad: otvorený oheň, zapnutý plynový spotrebič alebo zapnutý elektrický ohrievač).
- Neprepichujte ani nespáľujte.
- Uvedomte si, že chladiace médiá nemusia obsahovať zápach.

Vysvetlenie symbolov zobrazených na vnútornej alebo vonkajšej jednotke

	POZOR	Tento symbol označuje, že tento spotrebič používa horľavé chladivo. Ak chladivo unikne a je vystavené vonkajšiemu zdroju zapálenia, hrozí nebezpečenstvo požiaru.
	POZOR	Tento symbol označuje, že si treba pozorne prečítať návod na obsluhu.
	POZOR	Tento symbol označuje, že s týmto zariadením by mal manipulovať servisný personál v súlade s inštalačnou príručkou.
	POZOR	Tento symbol označuje, že sú k dispozícii informácie, ako napríklad návod na obsluhu alebo návod na inštaláciu.

1. Inštalácia (priestor)

- Že inštalácia potrubia bude minimalizovaná.
- Toto potrubie musí byť chránené pred fyzickým poškodením.
- Potrubia s chladivom musia byť v súlade s národnými predpismi o plyne.
- Tieto mechanické pripojenia musia byť prístupné na účely údržby.
- V prípadoch, ktoré vyžadujú mechanické vetranie, musia byť vetracie otvory udržiavané voľné a neprekážajúce.

- Pri likvidácii použitého výrobku postupujte podľa národných predpisov a riadne ho spracovajte.

2. Servis

- Každá osoba, ktorá sa podieľa na práci na chladiacom okruhu alebo doňho vniká, by mala mať platný certifikát od akreditovaného hodnotiaceho orgánu v danom odvetví, ktorý potvrdzuje jej spôsobilosť bezpečne zaobchádzať s chladivami v súlade s uznávanou špecifikáciou hodnotenia v danom odvetví.

3. Údržba a opravy

- Údržba a opravy vyžadujúce pomoc iného kvalifikovaného personálu sa musia vykonávať pod dohľadom osoby spôsobilej na používanie horľavých chladív.
- Dbajte na to, aby sa do potrubia nedostali cudzie predmety (olej, voda atď.).
- Taktiež pri skladovaní potrubia bezpečne utesnite otvor zovretím, prelepením páskou atď.
- Všetky pracovné postupy, ktoré ovplyvňujú bezpečnostné prostriedky, smú vykonávať iba kompetentné osoby.

4. Umiestnenie

- Spotrebič sa musí skladovať v dobre vetranom priestore, kde veľkosť miestnosti zodpovedá ploche miestnosti špecifickej pre prevádzku.
- Spotrebič musí byť skladovaný tak, aby sa predišlo jeho mechanickému poškodeniu.
- V prípade výrobkov s potrubím nesmú potrubia pripojené k spotrebiču obsahovať potenciálny zdroj vznietenia;
- Pri pripojení cez systém vzduchovodov k jednej alebo viacerým miestnostiam musí byť privádzaný a odvedený vzduch priamo vedený do priestoru. Otvorené priestory, ako napríklad falošné stropy, sa nesmú používať ako odvodný vzduchový kanál;
- Zabráňte nadmerným vibráciám alebo pulzáciám chladiaceho potrubia
- Spoje sa musia testovať detekčným zariadením s kapacitou 5 g/rok chladiva alebo lepkou, pričom zariadenie je v pokoji a v prevádzke alebo pod tlakom aspoň týchto podmienok pokoja alebo prevádzky po inštalácii. Odnímateľné spoje sa NESMÚ používať vo vnútornej strane jednotky (môžu sa použiť spájkované alebo zvarové spoje).

5. Servis

Servissu vykonáva iba podľa odporúčaní výrobcu.

AK sa používa HORĽAVÉ CHLADIVO, pozrite si nasledujúce požiadavky na inštaláciu:

- Že ochranné zariadenia, potrubia a armatúry musia byť čo najviac chránené pred nepriaznivými vplyvmi prostredia, napríklad pred nebezpečenstvom hromadenia a zamrznutia vody v odľahčovacích potrubiach alebo pred hromadením nečistôt a úlomkov;
- Že sa musia prijať opatrenia na zabránenie nadmerným vibráciám alebo pulzáciám chladiaceho potrubia;
- Potrubie v chladiacich systémoch musí byť navrhnuté a nainštalované tak, aby sa minimalizovala pravdepodobnosť poškodenia systému hydraulickým nárazom.
- Toto opatrenie sa musí prijať pre rozširovanie a zmršťovanie dlhých úsekov potrubia;
- Vnútorné zariadenia a potrubia musia byť bezpečne namontované a chránené tak, aby nemohlo dôjsť k náhodnému prasknutiu zariadenia v dôsledku udalostí, ako je premiestňovanie nábytku alebo rekonštrukčné činnosti.
- Že solenoidové ventily musia byť správne umiestnené v potrubí, aby sa predišlo hydraulickému šoku, a nesmú sa zablokovať v kvapalnom chladive, pokiaľ nie je zabezpečené dostatočné odľahčenie;
- Oceľové rúry a komponenty musia byť pred nanosením akejkoľvek izolácie chránené proti korózii antikorozyntným náterom.

- Spojie chladiva vyrobené v interiéri v teréne sa musia skúšať na tesnosť. Skúšobná metóda musí mať citlivosť 5 gramov chladiva za rok alebo lepšiu pri tlaku najmenej 0,25-násobku maximálneho povoleného tlaku. Nesmie sa zistiť žiadny únik.
- Elektrické komponenty, ktoré môžu spôsobiť iskrenie alebo oblúk, ktoré sa nepovažujú za zdroje zapálenia z dôvodu súladu s 22.116.1 bodmi b), c), d) alebo f) normy IEC 60335-2-40:2022 a EN IEC 60335-2-40:2024, sa smú vymieňať iba za diely určené výrobcom spotrebiča. Výmena za iné diely môže v prípade úniku viesť k vznieteniu chladiva.

6. Nevetrané priestory

- V prípade spotrebičov obsahujúcich horľavé chladivacie látky nainštalovaných v nevetranom priestore sa uistite, že v ňom nedochádza k stagnácii chladiva, čo by mohlo spôsobiť nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu v prípade úniku chladiva.
- V prípade spotrebičov pripojených cez systém vzduchovodov k jednej alebo viacerým miestnostiam, ktoré sú nainštalované v miestnosti, nesmie byť v tejto miestnosti nepretržite prevádzkovaný otvorený oheň (napríklad prevádzkovaný plynový spotrebič) alebo iné potenciálne zdroje zapálenia (napríklad prevádzkovaný elektrický ohrievač, horúce povrchy). V tom istom priestore môže byť nainštalované zariadenie produkujúce plameň, ak je zariadenie vybavené účinnou lapačom plameňa.
- V prípade spotrebičov pripojených prostredníctvom systému vzduchovodov k jednej alebo viacerým miestnostiam sa v potrubí nesmú inštalovať pomocné zariadenia, ktoré môžu byť potenciálnym zdrojom vznietenia. Príkladmi takýchto potenciálnych zdrojov vznietenia sú horúce povrchy s teplotou presahujúcou 700 °C a elektrické spínacie zariadenia.
- V prípade spotrebičov pripojených prostredníctvom systému vzduchovodov k jednej alebo viacerým miestnostiam sa do spojovacích potrubí smú inštalovať iba pomocné zariadenia schválené výrobcom spotrebiča alebo vyhlásené za vhodné pre dané chladivo. Podrobnejšie informácie vám poskytne distribútor alebo výrobca.
- Spotrebič musí byť skladovaný tak, aby sa predišlo jeho mechanickému poškodeniu.
- Spotrebič sa musí skladovať v miestnosti bez nepretržite fungujúcich zdrojov zapálenia (napríklad: otvorený oheň, zapnutý plynový spotrebič alebo zapnutý elektrický ohrievač alebo iskry počas prevádzky).

7. Kvalifikácia pracovníkov

Akákolvek údržba, servis a opravy musia byť kvalifikované od obsluhujúceho personálu. Každý pracovný postup, ktorý ovplyvňuje bezpečnostné prostriedky, smú vykonávať iba kompetentné osoby, ktoré absolvovali školenie a dosiahnutú spôsobilosť by mali zdokumentovať certifikátom. Školenie týchto postupov vykonávajú národné školiace organizácie alebo výrobcovia, ktorí sú akreditovaní na výučbu príslušných národných noriem spôsobilosti, ktoré môžu byť stanovené v legislatíve. Všetky školenia musia spĺňať požiadavky PRÍLOHY HH noriem IEC 60335-2-40:2022 a EN IEC 60335-2-40:2024.

Príklady takýchto pracovných postupov sú:

- vniknutie do chladivacieho okruhu;
- otvorenie zapečatených komponentov;
- otvorenie vetraných krytov.

Pre množstvo náplne chladiva R32 a minimálnu plochu miestnosti

Ak sa používa horľavé chladivo, spotrebič sa musí skladovať v dobre vetranom priestore, kde veľkosť miestnosti zodpovedá ploche miestnosti špecifickej pre prevádzku.

Vyberte si príslušnú plochu miestnosti na základe skutočného množstva chladiva a výšky inštalácie. Rôzne produkty majú rôznu výšku inštalácie. požiadavky. Pozrite si „Návod na obsluhu“.

Amin (m ²)	výška (m)																	
	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,6	1,7	1,8	1,9	2,0	2,1	2,2	2,3
<1,836	Žiadne požiadavky																	
1,9	31,0	22,8	17,5	13,8	11,2	9,3	7,8	6,6	6,0	5,6	5,2	4,9	4,6	4,4	4,2	4,0	3,8	3,6
2,0	34,4	25,3	19,4	15,3	12,4	10,3	8,6	7,4	6,4	5,9	5,5	5,2	4,9	4,6	4,4	4,2	4,0	3,8
2,2	41,6	30,6	23,4	18,5	15,0	12,4	10,4	8,9	7,7	6,7	6,0	5,7	5,4	5,1	4,8	4,6	4,4	4,2
2,4	49,5	36,4	27,9	22,0	17,8	14,8	12,4	10,6	9,1	8,0	7,0	6,2	5,9	5,6	5,3	5,0	4,8	4,6
2,6	58,1	42,7	32,7	25,8	20,9	17,3	14,6	12,4	10,7	9,3	8,2	7,3	6,5	6,0	5,7	5,4	5,2	5,0
2,8	67,3	49,5	37,9	29,9	24,3	20,1	16,9	14,4	12,4	10,8	9,5	8,4	7,5	6,8	6,2	5,9	5,6	5,4
3,0	77,3	56,8	43,5	34,4	27,9	23,0	19,4	16,5	14,2	12,4	10,9	9,7	8,6	7,8	7,0	6,4	6,0	5,7
3,2	87,9	64,6	49,5	39,1	31,7	26,2	22,0	18,8	16,2	14,1	12,4	11,0	9,8	8,8	8,0	7,2	6,6	6,1
3,4	99,2	72,9	55,8	44,1	35,8	29,6	24,8	21,2	18,3	15,9	14,0	12,4	11,1	9,9	9,0	8,1	7,4	6,8
3,6	111,3	81,8	62,6	49,5	40,1	33,1	27,9	23,7	20,5	17,8	15,7	13,9	12,4	11,1	10,1	9,1	8,3	7,6
3,8	124,0	91,1	69,7	55,1	44,7	36,9	31,0	26,4	22,8	19,9	17,5	15,5	13,8	12,4	11,2	10,2	9,3	8,5
4,0	137,3	100,9	77,3	61,1	49,5	40,9	34,4	29,3	25,3	22,0	19,4	17,2	15,3	13,7	12,4	11,3	10,3	9,4
4,2	151,4	111,3	85,2	67,3	54,5	45,1	37,9	32,3	27,9	24,3	21,3	18,9	16,9	15,1	13,7	12,4	11,3	10,4
4,4	166,2	122,1	93,5	73,9	59,9	49,5	41,6	35,4	30,6	26,6	23,4	20,7	18,5	16,6	15,0	13,6	12,4	11,4
4,6	181,6	133,4	102,2	80,7	65,4	54,1	45,4	38,7	33,4	29,1	25,6	22,7	20,2	18,2	16,4	14,9	13,6	12,4
4,8	197,7	145,3	111,3	87,9	71,2	58,9	49,5	42,2	36,4	31,7	27,9	24,7	22,0	19,8	17,8	16,2	14,8	13,5
5,0	214,6	157,7	120,7	95,4	77,3	63,9	53,7	45,7	39,5	34,4	30,2	26,8	23,9	21,4	19,4	17,6	16,0	14,6

Amínje požadovaná minimálna plocha miestnosti v m2.

mc je skutočné množstvo chladiva v systéme v kg. (mc: súčet menovitej náplne uvedenej na štítku a dodatočnej náplne počas inštalácie).

hod. je výška spodnej časti spotrebiča vzhľadom na podlahu miestnosti po inštalácii.

Poznámka : Ak je množstvo chladiacej náplne v zakúpenom zariadení medzi dvoma hodnotami náplne uvedenými v tabuľke, minimálna plocha miestnosti zodpovedá hodnote maximálneho množstva chladiacej náplne. Napríklad, ak je množstvo chladiacej náplne vášho zariadenia 2,1 kg, čo je medzi 2,0 kg a 2,2 kg, potom minimálna plocha miestnosti zodpovedá ploche miestnosti zodpovedajúcej 2,2 kg.

Informácie o výške inštalácie nájdete v návode na obsluhu. Pre stojace jednotky a iné zariadenia s výškou inštalácie menšou ako 0,6 m si pozrite plochu miestnosti zodpovedajúcu výške 0,6 m v tabuľke vyššie.

Dodatočná náplň chladiva

Štandardná dĺžka potrubia sa líši v závislosti od miestnych predpisov. Napríklad v Európe je štandardná dĺžka potrubia 5 m.

Ak počas inštalácie potrebujete predĺžiť spojovacie potrubie, majte na pamäti, že pre kvapalinové potrubie s priemerom Ø 6,35 pripočítajte 0,012 kg na meter a pre kvapalinové potrubie s priemerom Ø 9,52 pripočítajte 0,024 kg na meter. Napríklad:

Predĺženie dĺžky potrubia (m)	Dodatočná náplň chladiva (kg)	
	Strana kvapaliny: Ø 6,35 mm (0,012 kg/m ²)	Strana kvapaliny: Ø 9,52 mm (0,024 kg/m ²)
1	0,012	0,024
2	0,024	0,048
3	0,036	0,072
4	0,048	0,096
5	0,06	0,12
6	0,072	0,36
7	0,084	0,168
8	0,096	0,192
9	0,108	0,216
10	0,12	0,240
N	N*0,012	N*0,024

Poznámka: Dĺžka chladiaceho potrubia ovplyvní výkon a energetickú účinnosť jednotky. Ak počas inštalácie potrebujete predĺžiť spojovacie potrubie, neprekračujte maximálnu dĺžku potrubia a maximálne množstvo dodatočnej náplne chladiva uvedené v tabuľkách nižšie.

Tabuľka 1

Produkt	Kapacita	Max. potrubie dĺžka pre jeden vnútorný jednotka (m)	Celkový maximáln y dĺžka potrubia (m)	Max. dodatočná náplň chladiva (kg)			
				Štandardná dĺžka potrubia na jednotku			
				Strana kvapaliny Ø 6,35 mm		Strana kvapaliny: Ø 9,52 mm	
				7,5 m	10 metrov	7,5 m	10 metrov
Viaczónové jednotky bez rýchlospojok	1 až 2	25	40	0,3	0,24	0,6	0,48
	1 až 3	30	60	0,45	0,36	0,9	0,72
	1 až 4	35	80	0,6	0,48	1,2	0,96
	1 až 5	35	80	0,51	0,36	10,2	0,72
	1 až 6	35	80	0,42	0,24	0,84	0,48
Viaczónové jednotky s rýchlospojками	1 až 2	22,5	37,5	0,27	0,21	0,54	0,42
	1 až 3	22,5	52,5	0,36	0,27	0,72	0,54
	1 až 4	22,5	67,5	0,45	0,33	0,9	0,66
	1 až 5	22,5	67,5	0,36	0,21	0,72	0,42

Tabuľka 2

Produkt	Kapacita (BTU/h)	Max. potrubie dĺžka (m)	Max. dodatočná náplň chladiva (kg)			
			Strana kvapaliny Ø6,35 mm		Strana kvapaliny: Ø 9,52 mm	
			Štandardná dĺžka potrubia			
			7,5 m	10 metrov	7,5 m	10 metrov
Izba typu Delená Typ stropu a podlahy Jedno/štvorcestný kazetový typ Typ podlahovej a stojacej konzoly Typ potrubia so stredným/vysokým statickým tlakom	<15 000	25	0,24	0,21	0,48	0,42
	≥ 15 000 < 24 000	30	0,30	0,27	0,60	0,54
	≥ 24 000 < 36 000	50	-	-	1,08	1,02
	≥ 36 000 < 60 000	75	-	-	1,68	1,62

Maximálne množstvo chladiva

Priemer kvapalinovej strany	Maximálne množstvo chladiva (kg)
Ø 6,35 mm	Max. dodatočné množstvo chladiva (kg)
Ø 9,52mm	+ Menovité množstvo náplne na typovom štítku (kg)

Informácie o servise

1. Šeky v oblasti

Pred začatím prác na systémoch obsahujúcich horľavé chladivá sú potrebné bezpečnostné kontroly, aby sa minimalizovalo riziko vznietenia. Pri opravě chladiaceho systému je potrebné pred vykonaním prác na systéme dodržať nasledujúce bezpečnostné opatrenia uvedené v bodoch 2 až 6.

2. Pracovný postup

Práce sa musia vykonávať kontrolovaným postupom, aby sa minimalizovalo riziko prítomnosti horľavého plynu alebo pary počas vykonávania prác.

3. Všeobecná pracovná oblasť

Všetci zamestnanci údržby a ostatní pracujúci v danej oblasti musia byť poučení o povahe vykonávanej práce. Treba sa vyhýbať práci v stiesnených priestoroch.

4. Kontrola prítomnosti chladiva

Pred prácou a počas nej je potrebné skontrolovať priestor vhodným detektorom chladiva, aby si technik uvedomoval potenciálne horľavé prostredie. Uistite sa, že použité zariadenie na detekciu úniku je vhodné na použitie s horľavými chladivami, t. j. bez iskier, dostatočne utesnené alebo iskrovo bezpečné.

5. Prítomnosť hasiaceho prístroja

Ak sa na chladiacom zariadení alebo akýchkoľvek súvisiacich častiach majú vykonávať práce s vysokou teplotou, musia byť k dispozícii vhodné hasiace zariadenia. V blízkosti priestoru na nabíjanie majte suchý alebo CO₂ hasiaci prístroj.

6. Žiadne zdroje zapálenia

Žiadna osoba vykonávajúca prácu súvisiacu s CHLADIACEHO SYSTÉMOM, ktorá zahŕňa odkrytie akéhokoľvek potrubia, nesmie používať žiadne zdroje zapálenia spôsobom, ktorý by mohol viesť k riziku požiaru alebo výbuchu. Všetky možné zdroje zapálenia vrátane fajčenia cigariet by mali byť udržiavané dostatočne ďaleko od miesta inštalácie, opravy, demontáže a likvidácie, počas ktorých sa môže chladivo uvoľniť do okolitého priestoru. Pred začatím prác je potrebné skontrolovať oblasť okolo zariadenia, aby sa zabezpečilo, že nehrozia žiadne horľavé riziká alebo riziká zapálenia. Musia byť umiestnené značky „Zákaz fajčenia“.

7. Vetraný priestor

Pred zásahom do systému alebo vykonávaním akýchkoľvek prác s vysokou teplotou sa uistite, že je priestor otvorený alebo dostatočne vetraný. Počas vykonávania prác musí byť zabezpečené určité vetranie. Vetranie by malo bezpečne rozptýliť uvoľnené chladivo a najlepšie ho odvieť von do atmosféry.

8. Kontroly chladiacich zariadení

Ak sa menia elektrické komponenty, musia byť vhodné na daný účel a musia zodpovedať správnym špecifikáciám. Vždy sa musia dodržiavať pokyny výrobcu pre údržbu a servis. V prípade pochybností sa obráťte na technické oddelenie výrobcu. Pri inštaláciách používajúcich HORĽAVÉ CHLADIVÉ MEDZIPRÁVY sa musia vykonať nasledujúce kontroly:

- Množstvo chladiva zodpovedá veľkosti miestnosti, v ktorej sú nainštalované diely obsahujúce chladivo;
- Vetracie zariadenia a výduchy fungujú správne a nie sú upchaté;

- Ak sa používa nepriamy chladiaci okruh, je potrebné skontrolovať prítomnosť chladiva v sekundárnych okruhoch;
- Označenie zariadenia musí byť naďalej viditeľné a čitateľné, nečitateľné označenie a znaky sa musia opraviť;
- Chladiace potrubie alebo komponenty sú inštalované v polohe, kde je nepravdepodobné, že budú vystavené akejkolvek látke, ktorá by mohla korodovať komponenty obsahujúce chladivo, pokiaľ nie sú komponenty vyrobené z materiálov, ktoré sú inherentne odolné voči korózii alebo sú vhodne chránené pred koróziou.

9. Kontroly elektrických zariadení

Oprava a údržba elektrických komponentov musia zahŕňať počiatkové bezpečnostné kontroly a postupy kontroly komponentov. Ak existuje porucha, ktorá by mohla ohroziť bezpečnosť, nesmie sa k obvodu pripojiť žiadny elektrický zdroj, kým sa uspokojivo neodstráni. Ak poruchu nemožno okamžite opraviť, ale je potrebné pokračovať v prevádzke, musí sa použiť primerané dočasné riešenie. Toto sa musí nahlásiť vlastníčkovi zariadenia, aby boli informované všetky strany.

Počiatkové bezpečnostné kontroly zahŕňajú:

- Či sú kondenzátory vybité: toto sa musí vykonať bezpečným spôsobom, aby sa predišlo možnému iskreniu.
- Že počas nabíjania, obnovy alebo čistenia systému nie sú odkryté žiadne elektrické komponenty a vedenie pod napätím;
- Že existuje kontinuita zemského spojenia.

10. Sutesnené elektrické komponenty

Utesnené elektrické komponenty sa nesmú opravovať.

11. Káblovanie

Skontrolujte, či kabeľáž nebude vystavená opotrebovaniu, korózii, nadmernému tlaku, vibráciám, ostrým hranám alebo iným nepriaznivým vplyvom prostredia. Kontrola musí tiež zohľadniť účinky starnutia alebo neustálych vibrácií zo zdrojov, ako sú ako kompresory alebo ventilátory.

12. Detekcia horľavých chladív

Pri hľadaní alebo detekcii únikov chladiva sa za žiadnych okolností nesmú používať potenciálne zdroje zapálenia. Nesmie sa používať halogenidový horák (alebo akýkoľvek iný detektor používajúci otvorený plameň).

Nasledujúce metódy detekcie únikov sa považujú za prijateľné pre chladiace systémy:

- Na detekciu únikov chladiva sa môžu použiť elektronické detektory únikov, ale v prípade HORĽAVÝCH CHLADIEV nemusí byť citlivosť dostatočná alebo môže byť potrebná prekalibrácia. (Detekčné zariadenie sa musí kalibrovať v oblasti bez chladiva.) Uistite sa, že detektor nie je potenciálnym zdrojom vznietenia a je vhodný pre použité chladivo. Zariadenie na detekciu únikov sa musí nastaviť na percento LFL chladiva a musí sa kalibrovať na použité chladivo a musí sa potvrdiť príslušné percento plynu (maximálne 25 %).
- Kvapaliny na detekciu únikov sú vhodné aj na použitie s väčšinou chladív, ale treba sa vyhnúť použitiu čistiacich prostriedkov obsahujúcich chlór, pretože chlór môže reagovať s chladivom a spôsobiť koróziu medených potrubí.

POZNÁMKAPríklady kvapalín na detekciu únikov sú

- Bublínová metóda,
- Fluorescenčné metódy.

Ak existuje podozrenie na únik, všetky otvorené plamene sa musia odstrániť/uhasiť.

Ak sa zistí únik chladiva, ktorý vyžaduje spájkovanie, všetko chladivo sa musí zo systému odsáť alebo izolovať (pomocou uzatváracích ventilov) v časti systému vzdalenej od úniku. Pozrite si nasledujúce pokyny na odstránenie chladiva.

13. Odstránenie chladiva a evakuácia okruhu

Pri zásahu do chladiaceho okruhu za účelom opravy alebo z akéhokoľvek iného dôvodu sa musia použiť konvenčné postupy. Pri horľavých chladivách je však dôležité dodržiavať osvedčené postupy, pretože horľavosť je dôležitým faktorom.

Dodržiava sa nasledujúci postup:

- Bezpečne odstráňte chladivo v súlade s miestnymi a národnými predpismi; evakuujte;
- Prepláchnite okruh inertným plynom (voľiteľné pre A2L);
- Evakuácia (voľiteľné pre A2L);
- Pri použití plameňa na otvorenie obvodu nepretržite preplachujte alebo preplachujte inertným plynom; a otvorte obvod

Náplň chladiva sa musí zachytiť do správnych regeneračných fliaš. Výrobca musí špecifikovať inertné plyny, ktoré sa môžu použiť. Na preplachovanie chladiacich systémov sa nesmie použiť stlačený vzduch ani kyslík.

POZNÁMKA Príkladom inertného plynu je suchý dusík.

Prepláchnutie chladiaceho okruhu sa dosiahne prerušením vákuu v systéme inertným plynom a pokračovaním v plnení, kým sa nedosiahne pracovný tlak, potom sa odvzdušní do atmosféry a nakoniec sa vytvorí vákuum. Tento proces sa opakuje, kým sa v systéme nezostane žiadne chladivo. Systém sa odvzdušní na atmosférický tlak, aby sa umožnila práca.

Uistite sa, že výstup vákuového čerpadla nie je v blízkosti žiadnych potenciálnych zdrojov vznietenia a že je k dispozícii vetranie.

14. Postupy nabíjania

Okrem konvenčných postupov nabíjania sa musia dodržiavať tieto požiadavky:

- Pri používaní plniaceho zariadenia zabezpečte, aby nedošlo ku kontaminácii rôznych chladív. Hadice alebo potrubia musia byť čo najkratšie, aby sa minimalizovalo množstvo chladiva v nich obsiahnutého.
- Fľaše sa musia uchovávať vo vhodnej polohe podľa pokynov.
- Pred naplnením chladiva sa uistite, že chladiaci systém je uzemnený.
- Po dokončení nabíjania systém označte (ak už nie je označený).
- Je potrebné dbať na to, aby sa chladiaci systém nepreplnil.

Pred opätovným naplnením systému sa musí vykonať tlaková skúška vhodným preplachovacím plynom. Systém sa musí po dokončení plnenia, ale pred uvedením do prevádzky, otestovať na tesnosť. Pred opustením miesta prevádzky sa musí vykonať následná skúška tesnosti.

15. Vyradovanie z prevádzky

Pred vykonaním tohto postupu je nevyhnutné, aby sa technik dôkladne oboznámil so zariadením a všetkými jeho detailmi. Odporúča sa, aby boli všetky chladivá bezpečne zrecyklované. Pred vykonaním úlohy sa odoberie vzorka oleja a chladiva pre prípad, že by bola pred opätovným použitím zrecyklovaného chladiva potrebná analýza. Pred začatím úlohy je nevyhnutné, aby bola k dispozícii elektrická energia.

1. Oboznámte sa so zariadením a jeho obsluhou.
2. Elektricky izolujte systém.
3. Pred vykonaním postupu sa uistite, že:
 - Na manipuláciu s chladiacimi fľašami je v prípade potreby k dispozícii mechanické manipulačné zariadenie;
 - Všetky osobné ochranné prostriedky sú k dispozícii a používajú sa správne;
 - Proces vymáhania je neustále pod dohľadom kompetentnej osoby;
 - Zariadenia na odčerpávanie a fľaše zodpovedajú príslušným normám.
4. Ak je to možné, odčerpajte chladiaci systém.
5. Ak nie je možné vytvoriť vákuum, vyrobte rozdeľovač, aby sa chladivo mohlo odstrániť z rôznych častí systému.

6. Pred vyzdvihnutím sa uistite, že valec je umiestnený na váhe.
7. Spustite vyťahovací stroj a postupujte podľa pokynov.
8. Nepreplňujte fľaše (nie viac ako 80 % objemu kvapalnej náplne).
9. Neprekračujte maximálny pracovný tlak valca, a to ani dočasne.
10. Keď sú fľaše správne naplnené a proces je dokončený, uistite sa, že fľaše a zariadenie sú okamžite odstránené z miesta a všetky uzatváracie ventily na zariadení sú zatvorené.
11. Recyklované chladivo sa nesmie plniť do iného chladiaceho systému, pokiaľ nebolo vyčistené a skontrolované.

16. Označovanie

Zariadenie musí byť označené štítkom s uvedením, že bolo vyradené z prevádzky a z ktorého bolo vyprázdnené chladivo. Štítko musí byť datovaný a podpísaný. V prípade spotrebičov obsahujúcich horľavé chladivá sa uistite, že na zariadení sú štítky s uvedením, že zariadenie obsahuje horľavé chladivo.

17. Zotavenie

Pri odstraňovaní chladiva zo systému, či už kvôli servisu alebo vyradeniu z prevádzky, je potrebné dodržiavať osvedčené postupy, aby boli všetky chladivá bezpečne odstránené.

Pri prečerpávaní chladiva do fliaš sa uistite, že sa používajú iba vhodné fľaše na regeneráciu chladiva. Uistite sa, že je k dispozícii správny počet fliaš na udržanie celkovej náplne systému. Všetky fľaše, ktoré sa majú použiť, sú určené pre regenerované chladivo a označené pre dané chladivo (t. j. špeciálne fľaše na regeneráciu chladiva). Fľaše musia byť kompletne s poistným ventilom a príslušnými uzatváracími ventilmi v dobrom prevádzkovom stave. Prázdne regeneračné fľaše sa evakuujú a ak je to možné, pred regeneráciou sa ochladia.

Zariadenie na odsávanie musí byť v dobrom prevádzkovom stave so súborom pokynov týkajúcich sa zariadenia, ktoré je k dispozícii, a musí byť vhodné na odsávanie horľavého chladiva. V prípade pochybností sa poraďte s výrobcom. Okrem toho musí byť k dispozícii sada kalibrovaných váh v dobrom prevádzkovom stave. Hadice musia byť kompletne s bezúnikovými odpojovacími spojkami a v dobrom stave.

Recyklované chladivo sa musí spracovať v súlade s miestnymi predpismi v správnej regeneračnej fľaši a musí sa vyhotoviť príslušný prepravný list odpadu. Nemiešajte chladivá v regeneračných jednotkách a najmä nie vo fľašiach. Ak sa majú odstrániť kompresory alebo kompresorové oleje, uistite sa, že boli evakuované na prijateľnú úroveň, aby sa zabezpečilo, že v mazive nezostane horľavé chladivo. Teleso kompresora sa nesmie zahrievať otvoreným plameňom ani inými zdrojmi zapálenia, aby sa tento proces urýchlil. Vypúšťanie oleja zo systému sa musí vykonať bezpečne.

18. Preprava, označovanie a skladovanie jednotiek

1. Preprava zariadení obsahujúcich horľavé chladiace médiá
Dodržiavanie prepravných predpisov
2. Označovanie zariadení pomocou značiek
Súlud s miestnymi predpismi
3. Likvidácia zariadení používajúcich horľavé chladivá
Súlud s národnými predpismi
4. Skladovanie zariadení/spotrebičov
Skladovanie zariadení by malo byť v súlade s pokynmi výrobcu.
5. Skladovanie zabaleného (nepredaného) zariadenia
Ochrana skladovacieho obalu by mala byť skonštruovaná tak, aby mechanické poškodenie zariadenia vo vnútri obalu nespôsobil únik chladiacej náplne.
Maximálny počet kusov vybavenia, ktoré je povolené skladovať spolu, bude určený miestnymi predpismi.

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Prevádzka a inštalácia



DÔLEŽITÁ POZNÁMKA:

Pred inštaláciou alebo prevádzkou novej klimatizačnej jednotky si pozorne prečítajte túto príručku a bezpečnostnú príručku (ak existuje). Uschovajte si túto príručku pre budúce použitie.

Prosím, skontrolujte príslušné modely, technické údaje, F-plyn (ak existuje) a informácie o výrobcovi v „Návode na obsluhu – Technickom liste produktu“ v balení vonkajšej jednotky alebo v balení vnútornej jednotky (v závislosti od modelu).

OBSAH

Bezpečnostné opatrenia	
Overené predtým, ako začnete	
Zoznámte sa so svojou klimatizáciou	
Starostlivosť a údržba	
Riešenie problémov	
Začnime s inštaláciou klimatizácie	
Inštalácia	
Pripojenie potrubia chladiva	
Evakuácia vzduchom	
Kontroly elektrických a plynových únikov.	
Skúšobná prevádzka	
Balenie a vybalenie jednotky	

Bezpečnostné opatrenia

Je naozaj dôležité, aby ste si pred obsluhou a inštaláciou prečítali bezpečnostné opatrenia. Nesprávna inštalácia v dôsledku ignorovania pokynov môže spôsobiť vážne poškodenie alebo zranenie.

Závažnosť možného poškodenia alebo zranenia je klasifikovaná ako VAROVANIE alebo UPOZORNENIE.

Vysvetlenie symbolov



POZOR

Tento symbol označuje možnosť zranenia osôb alebo straty života.



POZOR

Tento symbol označuje možnosť poškodenia majetku alebo vážnych následkov.



POZOR

Signálne slovo označuje dôležité informácie (napr. škody na majetku), ale nie nebezpečenstvo.



UPOZORNENIE PRE POUŽÍVANIE VÝROBKU

- Pred akýmkoľvek čistením, inštaláciou alebo opravou vypnite klimatizáciu a odpojte ju od napájania. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Ak sa vyskytne abnormálna situácia (napríklad zápach spáleniny), okamžite vypnite jednotku a odpojte napájanie. Zavolajte svojmu predajcovi, aby vám poradil, ako predísť úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo zraneniu.

- Nevkladajte prsty, tyče ani iné predmety do vstupu alebo výstupu vzduchu. Môže to spôsobiť zranenie, pretože ventilátor sa môže otáčať vysokou rýchlosťou.
- V blízkosti zariadenia nepoužívajte horľavé spreje, ako sú laky na vlasy, laky alebo farby. Môže to spôsobiť požiar alebo vznietenie.
- Neprevádzkujte klimatizáciu v blízkosti horľavých plynov. Uvoľnený plyn sa môže hromadiť okolo jednotky a spôsobiť výbuch.
- Nepoužívajte klimatizáciu vo vlhkej miestnosti, ako je kúpeľňa alebo práčovňa. Príliš dlhý kontakt s vodou môže spôsobiť skrat elektrických súčiastok.
- Nevystavujte svoje telo priamemu pôsobeniu chladného vzduchu po dlhšiu dobu.
- Nedovoľte deťom hrať sa s klimatizáciou. Deti musia byť neustále pod dohľadom, keď sa pohyujú v blízkosti jednotky.
- Ak sa klimatizácia používa spolu s horákmi alebo inými vykurovacími zariadeniami, dôkladne vyvetrajte miestnosť, aby ste predišli nedostatku kyslíka.
- V určitých funkčných prostrediach, ako sú kuchyne, serverovne atď., sa dôrazne odporúča používanie špeciálne navrhnutých klimatizačných jednotiek.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo ak dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a rozumejú súvisiacim rizikám.
- Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.
- Čistenie a údržbu zo strany používateľa nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo nedostali

pokyny týkajúce sa používania spotrebiča od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nehrajú.



Elektrické varovania

- Používajte iba predpísaný napájací kábel. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Výrobok musí byť pri inštalácii riadne uzemnený, inak môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Pri všetkých elektrických prácach dodržiavajte všetky miestne a národné normy, predpisy a inštalačnú príručku pre elektroinštalácie. Káble pevne pripojte a bezpečne ich upnite, aby ste zabránili poškodeniu svoriek vonkajšími silami. Nesprávne elektrické pripojenia sa môžu prehriať a spôsobiť požiar, ako aj úraz elektrickým prúdom. Všetky elektrické pripojenia musia byť vykonané podľa schémy elektrického zapojenia, ktorá sa nachádza na paneloch vnútornej a vonkajšej jednotky.
- Všetky káble musia byť správne usporiadané, aby sa zabezpečilo správne zatvorenie krytu ovládacej dosky. Ak kryt ovládacej dosky nie je správne zatvorený, môže to viesť ku korózii a spôsobiť prehriatie, vznietenie alebo úraz elektrickým prúdom spojovacích bodov na svorkovnici. Odpojenie musí byť súčasťou pevného vedenia v súlade s pravidlami zapojenia.
- Neťahajte za napájací kábel, aby ste zariadenie odpojili od siete. Pevne držte zástrčku a vytiahnite ju zo zásuvky. Ťahanie priamo za kábel ho môže poškodiť, čo môže viesť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Neupravujte dĺžku napájacieho kábla ani nepoužívajte predĺžovací kábel na napájanie zariadenia.

- Nezdierajte elektrickú zásuvku s inými spotrebičmi. Nesprávne alebo nedostatočné napájanie môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Udržujte zástrčku čistú. Odstráňte všetok prach alebo nečistoty, ktoré sa nahromadia na zástrčke alebo v jej okolí. Znečistené zástrčky môžu spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Ak sú spotrebiče určené na trvalé pripojenie k pevnej elektroinštalácii, musí byť do pevnej elektroinštalácie zabudované zariadenie na odpojenie všetkých pólov s medzerami najmenej 3 mm na všetkých póloch, inštalácia prúdového chrániča (RCD) s menovitým zvyškovým vypínacím prúdom nepresahujúcim 30 mA a odpojenie v súlade s pravidlami elektroinštalácie.

ŠPECIFIKÁCIE POISTKY

Doska plošných spojov (PCB) klimatizácie je vybavená poistkou, ktorá poskytuje ochranu proti nadprúdu. Špecifikácie poistky sú vytlačené na doske plošných spojov, napríklad: T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC atď.

POZNÁMKA: Pre jednotky s chladivom R32 je možné použiť iba keramickú poistku odolnú voči výbuchu.

UV-C LAMPA (Platí len pre jednotku, ktorá obsahuje UV-C lampu)

Pred otvorením spotrebiča si prečítajte pokyny na údržbu.

- Nepoužívajte UV-C lampy mimo spotrebiča. Spotrebiče, ktoré sú viditeľne poškodené, sa nesmú prevádzkovať.
- Neúmyselné použitie spotrebiča alebo poškodenie krytu môže viesť k úniku nebezpečného UV-C žiarenia. UV-C žiarenie môže aj v malých dávkach poškodiť oči a pokožku.
- Pred otvorením dvierok a prístupových panelov označených symbolom nebezpečenstva ULTRAFIALOVÉHO ŽIARENIA pre vykonávanie ÚDRŽBY UŽÍVATEĽOM sa odporúča odpojiť napájanie.
- UV-C lampu nie je možné čistiť, opravovať ani vymieňať.
- UV-C BARIÉRY označené symbolom nebezpečenstva

ULTRAVIOLETOVÉHO ŽIARENIA by sa nemali odstraňovať.



POZOR

Tento spotrebič obsahuje UV žiarič. Nepozerajte sa do zdroja svetla. Pred akýmkoľvek čistením alebo inou údržbou musí byť spotrebič odpojený od elektrickej siete.



Inštalácia produktu

- Inštaláciu musí vykonať autorizovaný predajca alebo odborník. Chybná inštalácia môže spôsobiť únik vody, úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
- Inštalácia musí byť vykonaná podľa pokynov na inštaláciu. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť únik vody, úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
- V prípade potreby opravy alebo údržby tohto zariadenia kontaktujte autorizovaného servisného technika. Tento spotrebič musí byť nainštalovaný v súlade s národnými predpismi o elektroinštalácii.
- Na inštaláciu používajte iba dodané príslušenstvo, diely a špecifikované diely. Použitie neštandardných dielov môže spôsobiť únik vody, úraz elektrickým prúdom, požiar a môže spôsobiť poruchu jednotky.
- Jednotku nainštalujte na pevné miesto, ktoré unesie jej hmotnosť. Ak zvolené miesto neunesie hmotnosť jednotky alebo ak sa inštalácia nevykoná správne, jednotka môže spadnúť a spôsobiť vážne zranenie a poškodenie.
- Nainštalujte odtokové potrubie podľa pokynov v tejto príručke. Nesprávne odvodnenie môže spôsobiť poškodenie vášho domu a majetku vodou.
- Jednotky s pomocným elektrickým ohrievačom neinštalujte do vzdialenosti 1 metra od horľavých materiálov.
- Neinštalujte jednotku na miesto, z ktorého by mohol unikať horľavý plyn. Ak sa horľavý plyn nahromadí okolo jednotky, môže spôsobiť požiar.

- Nezapínajte napájanie, kým nie sú dokončené všetky práce.
- Pri premiestňovaní alebo premiestňovaní klimatizácie sa poraďte so skúsenými servisnými technikmi, ktorí ju odpoja a znova nainštalujú.
- Postup inštalácie spotrebiča na jeho podperu nájdete v častiach „inštalácia vnútornej jednotky“ a „inštalácia vonkajšej jednotky“.



POZOR

- Ak klimatizáciu nebudete dlhší čas používať, vypnite ju a odpojte od napájania.
- Počas búrok zariadenie vypnite a odpojte zo siete.
- Uistite sa, že kondenzovaná voda môže z jednotky bez prekážok odtekať.
- Neobsľuhujte klimatizáciu mokrými rukami. Môže to spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte zariadenie na žiadny iný účel, ako je jeho určené použitie.
- Nelezte na vonkajšiu jednotku ani na ňu nekladte žiadne predmety.
- Nenechávajte klimatizáciu v prevádzke dlhší čas s otvorenými dverami alebo oknami, alebo ak je vlhkosť vzduchu veľmi vysoká.

UPOZORNENIA PRE ČISTENIE A ÚDRŽBU

- Pred čistením zariadenie vypnite a odpojte od napájania. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Nečistite klimatizáciu nadmerným množstvom vody.
- Nečistite klimatizáciu horľavými čistiacimi prostriedkami. Horľavé čistiace prostriedky môžu spôsobiť požiar alebo deformáciu.

Poznámka o fluórovaných plynoch

- Táto klimatizačná jednotka obsahuje fluórované skleníkové plyny. Konkrétne informácie o druhu plynu a jeho množstve

nájdete na príslušnom štítku na samotnej jednotke alebo v „Návode na obsluhu – Technickom liste produktu“ v balení vonkajšej jednotky.

- Inštaláciu, servis, údržbu a opravy tejto jednotky musí vykonávať certifikovaný technik.
- Demontáž a recykláciu produktu musí vykonať certifikovaný technik.
- V prípade zariadení, ktoré obsahujú fluórované skleníkové plyny v množstvách 5 ton ekvivalentu CO₂ alebo viac, ale menej ako 50 ton ekvivalentu CO₂,
- Ak je v systéme nainštalovaný systém na detekciu únikov, je potrebné skontrolovať jeho úniky najmenej každých 24 mesiacov.
- Pri kontrole tesnosti jednotky sa dôrazne odporúča riadne viesť záznamy o všetkých kontrolách.



UPOZORNENIE PRE POUŽÍVANIE CHLADIVA R32

(Platí len pre jednotky používajúce chladivo R32)

- Ak sa používa horľavé chladivo, spotrebič sa musí skladovať v dobre vetranom priestore, kde veľkosť miestnosti zodpovedá ploche miestnosti špecifickej pre prevádzku. Minimálna plocha miestnosti a maximálne množstvo chladiva naplneného chladivom nájdete v **BEZPEČNOSTNEJ PRÍRUČKE**.
- Ak sa mechanické spojky opätovne používajú v interiéri, tesniace časti sa musia vymeniť. Ak sa rozšírené spoje opätovne používajú v interiéri, rozšírená časť sa musí znovu vyrobiť.

Európske smernice pre likvidáciu odpadu



V záujme ochrany životného prostredia a čo najúplnejšej recyklácie použitých surovín sa spotrebiteľ vyzýva, aby nefunkčné zariadenia odovzdal do verejného zberného systému pre elektrické a elektronické zariadenia.

Symbol preškrtnutého symbolu znamená, že tento výrobok musí byť odovzdaný na zbernom mieste elektronického odpadu, aby sa mohol recyklovať čo najlepším možným spôsobom.

Zabezpečením tohto produktu zabránite možným negatívnym účinkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nesprávnou likvidáciou tohto produktu. Recykláciou materiálov z tohto produktu pomôžete chrániť zdravé životné prostredie a prírodné zdroje.

Podrobné informácie o zbere produktov EE získate od spoločnosti M SAN Grupa dd alebo od predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili.

Tento spotrebič obsahuje chladivo a ďalšie potenciálne nebezpečné materiály. Pri likvidácii tohto spotrebiča zákon vyžaduje špeciálny zber a spracovanie. Nelikvidujte tento výrobok ako domový odpad ani netriedený komunálny odpad.

Pri likvidácii tohto spotrebiča máte nasledujúce možnosti:

- Spotrebič zlikvidujte v určenom zbernom zariadení pre elektronický odpad.
- Pri kúpe nového spotrebiča predajca bezplatne odvezie starý spotrebič.
- Výrobca prevezme späť starý spotrebič bezplatne.

Zvláštne oznámenie

Likvidácia tohto spotrebiča v lese alebo inom prírodnom prostredí ohrozuje vaše zdravie a je škodlivá pre životné prostredie. Nebezpečné látky sa môžu dostať do podzemných vôd a do potravinového reťazca.

Batérie diaľkového ovládača

Model batérie	Značka	Výrobca	Zástupca	Kontaktné informácie
LR03, R03	Kenda	Guangdong Liwang NewEnergy Co., Ltd. Adresa: Nie 10, LianTangJiao2. cesta, mesto TangXia, mesto DongGuan, provincia GuangDong, Čína, 523729	Apex CE Specialists GmbHAdresa: Habichtweg 1 41468 Neuss Nemecko	URL výrobca: https://www.liwangbattery.com e-mail: Info@apex-ce.com Kontaktné číslo: +49 2131 2066043
LR03, R03	TIANQIU	Podnik Dongguan TianqiuSpoločnosť s.r.o. Adresa: Priemyselný park TianQiu, priemyselná zóna Xinji, mesto Machong, Dongguan GuangDong, PR. Čína, 523 000	Apex CE Specialists GmbHAdresa: Habichtweg 1 41468 Neuss Nemecko	URL výrobca: https://www.tmmq.cn e-mail: Info@apex-ce.com Kontaktné číslo: +49 2131 2066043
LR03, R03	Denne- maximu m	CHANGZHOU ANYIDA POWER TECHNOLOGY CO., s.r.o. Adresa: Východná cesta č. 1, LouXia Industrial Park, Rulin Town, Jintan District, Changzhou, Jiangsu, Čína, 213225	Apex CE Specialists GmbHAdresa: Habichtweg 1 41468 Neuss Nemecko	URL výrobca: https://www.anyidapower.com e-mail: Info@apex-ce.com Kontaktné číslo: +49 2131 2066043



Naskenujte QR kód pre viac informácií

Vyhlásenie EÚ o zhode

Toto zariadenie je vyrobené v súlade s platnými európskymi normami a v súlade so všetkými platnými smernicami a nariadeniami.

Vyhlásenie o zhode EÚ si môžete stiahnuť z nasledujúceho odkazu:
www.msan.hr/dokumentacijaartikala



Overte si to predtým, ako začnete

POZNÁMKA: Prevádzková teplota

Ak sa klimatizácia používa mimo nasledujúcich teplotných rozsahov, môžu sa aktivovať určité bezpečnostné funkcie a spôsobiť jej deaktiváciu.

Inverterový delený typ

	Chladiaci režim	Režim vykurovania	Režim SUŠENIE
Teplota miestnosti	16°C ~ 32°C (15 °C ~ 32 °C)	0°C ~ 30°C (32°F ~ 86°F)	10 °C ~ 32 °C (50 °F ~ 90 °F)
Vonkajšia teplota	0°C ~ 50°C (32°F ~ 122°F)	-15 °C až 24 °C (5 °F až 75 °F)	0°C ~ 50°C (32°F ~ 122°F)
	-15°C ~ 50°C (5 °F ~ 122 °F) Pre modely s nízkou teplotou. chladiace systémy.		
	0°C ~ 52°C (32°F ~ 126°F) Pre špeciálne tropické modely	-15 °C až 24 °C (5 °F až 75 °F)	0°C ~ 52°C (32°F ~ 126°F) Pre špeciálne tropické modely

PRE VONKAJŠIE JEDNOTKY S POMOČNÝM ELEKTRICKÝM OHREVOM

Ak je vonkajšia teplota nižšia ako 0 °C (32 °F), dôrazne odporúčame ponechať jednotku stále zapojenú do siete, aby sa zabezpečil jej plynulý a nepretržitý výkon.

POZNÁMKA: *Relatívna vlhkosť v miestnosti je nižšia ako 80 %. Ak klimatizácia pracuje pri teplote vyššej, ako je táto hodnota, na povrchu klimatizácie sa môže hromadiť kondenzácia. Nastavte vertikálnu lamelu prúdenia vzduchu na maximálny uhol (vertikálne k podlahe) a nastavte režim ventilátora HIGH (VYSOKÁ HODNOTA).*

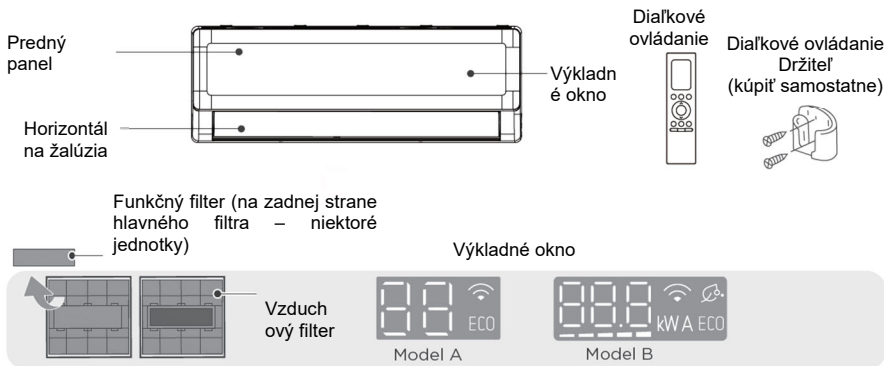
POZNÁMKA:

Rôzne modely majú odlišný predný panel a displej. Nie všetky nižšie uvedené indikátory sú k dispozícii pre vami zakúpenú klimatizáciu.

Obrázky v tejto príručke slúžia na vysvetľujúce účely. Skutočný tvar vašej vnútornej jednotky sa môže mierne líšiť. Skutočný tvar bude mať prednosť.

Hlavné časti a funkcie

Vnútoraná jednotka



Významy zobrazenia

	Zobrazuje teplotu, prevádzkové funkcie a chybové kódy. Pri niektorých jednotkách sa po aktivácii funkcie GEAR na displeji zobrazí a bude 15 sekúnd blikať cieľová hodnota výkonu (kW), hodnota prúdu (A) alebo prevodové stupne (Lx). Prevodové stupne sa zobrazujú takto: prevodový stupeň L1 (—), prevodový stupeň L2 (— —), prevodový stupeň L3 (— — —), prevodový stupeň L4 (— — — —), prevodový stupeň L5 (— — — — —).
	Keď je zapnutá funkcia Čerstvé (niektoré jednotky).
	Keď je funkcia ECO+ zapnutá.
	Keď je aktivovaná funkcia bezdrôtového ovládania (niektoré jednotky).
	Časovač zapnutia je nastavený (ak je jednotka VYPNUTÁ, po nastavení časovača zapnutia zostane svietiť „ZAPNUTÉ“). Je zapnutá funkcia Sviežosť, UV lampa, Swing, Turbo, Vánok alebo Tichý režim.
	Časovač vypnutia je nastavený. Funkcia Sviežosť, UV lampa, Swing, Turbo, Breeze away alebo Tichý režim je vypnutá.
	Keď je zapnutá funkcia aktívneho čistenia.
	Pri odmrazovaní (pre chladiace a vykurovacie jednotky).
	Keď je zapnutá funkcia vykurovania 8 °C (46 °F) (pre chladiace aj vykurovacie jednotky).

Pre ďalšiu optimalizáciu výkonu vašej jednotky postupujte takto:

Dvere a okná majte zatvorené. Obmedzte spotrebu energie používaním funkcií ČASOVAČ ZAP. a ČASOVAČ VYP. Neblokujte vstupy ani výstupy vzduchu. Pravidelne kontrolujte a čistite vzduchové filtre.

Ďalšie funkcie

Automatický reštart (niektoré jednotky)

Ak dôjde k výpadku napájania, zariadenie sa po obnovení napájania automaticky reštartuje s predchádzajúcimi nastaveniami.

Funkcia osvieženia vzduchu (niektoré jednotky)

Generátor iónov je zapnutý a pomôže vyčistiť vzduch v miestnosti.

Funkcia aktívneho čistenia (niektoré jednotky)

Technológia aktívneho čistenia (Active Clean) zmýva prach, ktorý sa prichytí na výmenníku tepla, automatickým zmrazením a následným rýchlym rozmrazením námrazy. Budete počuť zvuk „pi-pi“. Funkcia aktívneho čistenia sa používa na vytvorenie väčšieho množstva kondenzovanej vody, čím sa zlepši čistiaci účinok, a potom sa vyfúkne studený vzduch. Po vyčistení vnútorné veterné koleso pokračuje v prevádzke s horúcim vzduchom, aby vysušilo výparník, čím sa udrží vnútro čisté. Keď je táto funkcia zapnutá, na displeji vnútornej jednotky sa zobrazí „CL“ a po 20 až 130 minútach sa jednotka automaticky vypne a zruší funkciu aktívneho čistenia. Pri niektorých jednotkách systém spustí proces čistenia pri vysokej teplote, ktorý môže spôsobiť veľmi vysokú teplotu na výstupe vzduchu. Nepribližujte sa k výstupu vzduchu. Čistenie pri vysokej teplote môže tiež spôsobiť zvýšenie teploty v miestnosti.

Spánková prevádzka

Funkcia SLEEP sa používa na zníženie spotreby energie počas spánku (a na udržanie pohodlia nepotrebujete rovnaké nastavenie teploty). Túto funkciu je možné aktivovať iba pomocou diaľkového ovládača. Funkcia Sleep nie je dostupná v režime FAN alebo DRY.

Keď ste pripravení ísť spať, stlačte tlačidlo SLEEP. V režime CHLADENIE jednotka zvýši teplotu o 1 °C po 1 hodine a po ďalšej hodine sa zvýši o ďalších 1 °C.

V režime KÚRENIE jednotka zníži teplotu o 1 °C po 1 hodine a po ďalšej hodine ju zníži o ďalších 1 °C.

Funkcia spánku sa po 8 hodinách vypne a systém bude pokračovať v prevádzke v konečnom stave.

Detekcia úniku chladiva (niektoré jednotky)

Vnútorná jednotka automaticky zobrazí „ELOC“, keď zistí únik chladiva.

Bezdrôtové ovládanie (niektoré jednotky)

Bezdrôtové ovládanie vám umožňuje ovládať klimatizáciu pomocou mobilného telefónu a prístup k USB zariadeniu, jeho výmenu a údržbu musí vykonávať odborný personál.

Prevádzka Breeze Away (niektoré jednotky)

Stlačením tlačidla Breeze Away na diaľkovom ovládači aktivujete funkciu zabránenú priamemu prúdeniu vzduchu na telo. V režime Breeze Away systém automaticky upraví uhol lamiel a rýchlosť ventilátora. Rýchlosť ventilátora si môžete zvoliť aj pomocou diaľkového ovládača. Táto funkcia je dostupná iba v režime Chladenie, Odvlhčovanie alebo Ventilátor.

Pamäť uhla lamely (niektoré jednotky)

Po zapnutí jednotky sa lamela automaticky nastaví do pôvodného uhla.

Funkcia ECO+

V režime chladenia/kúrenia sa rýchlosť ventilátora zmení na automatickú, nastavená teplota zostane nezmenená, čo prináša príjemnejšie pocity a úsporu energie a znižuje kolísanie teploty.

Funkcia inteligentnej regulácie vlhkosti (niektoré jednotky)

V režime chladenia sa po aktivácii tejto funkcie rýchlosť ventilátora zmení na automatickú, nastavená teplota zostane nezmenená a systém dokáže regulovať vlhkosť v miestnosti, aby sa zabezpečilo, že v nej nebude príliš sucho ani príliš vlhko, pričom sa udrží príjemná teplota. Túto funkciu je možné aktivovať iba diaľkovým ovládačom alebo pomocou aplikácie.

Funkcia detekcie radaru (niektoré jednotky)

Systém je inteligentne riadený radarovým systémom. Radar dokáže detekovať aktivity osôb v miestnosti. V režime chladenia a kúrenia, keď ste preč 30 minút, jednotka automaticky zníži frekvenciu, aby sa ušetrila energia.

Prevádzka detekcie radaru (niektoré jednotky)

Toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ. (Iba pre produkty Európskej únie) Vysielacia frekvencia: 5725 – 5850 MHz Maximálny vysielací výkon: $-11,74\text{ dBm}$ Keď je jednotka zapnutá, stlačením tlačidla Intelligent Eye na diaľkovom ovládači aktivujete funkciu úspory energie No-man's. **POZNÁMKA:** Túto funkciu je možné aktivovať pomocou diaľkového ovládača a aplikácie. Funkcia detekcie radaru je dostupná iba v režime Cool (Chladenie) (Automatické chladenie) alebo Heat (Automatické vykurovanie).

Radar detekuje pohybujúce sa objekty v miestnosti, aby určil ľudské aktivity. Pohyby zametacích robotov, hojdačích ventilátorov, rastlín a záclon fúkaných vetrom atď. v interiéri sú však identifikované ako ľudské aktivity, čo môže viesť k zlyhaniu funkcií úspory energie zariadenia No-man. Ak sa v miestnosti, stenách alebo stropoch nachádza veľa kovových materiálov, dôjde k silnému odrazu elektromagnetických vln, čo povedie k zlyhaniu funkcií úspory energie zariadenia No-man.

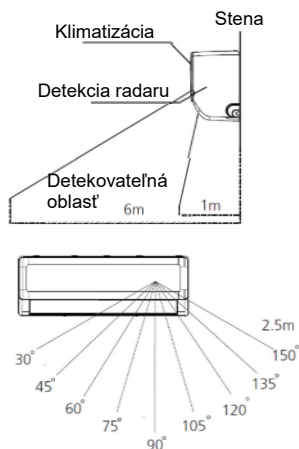
Poznámka: Toto zariadenie bolo testované a zistilo sa, že spĺňa limity pre prijímače kategórie 3 podľa noriem EN 300 440 v2.1.1 a EN 300 440 v2.2.1. Tieto limity sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením v obytných priestoroch. Ak je zariadenie umiestnené v blízkosti iného zariadenia (zariadení) vyžarujúceho v pásme ISM 5,8 GHz, dôjde k jeho neúmyselnému spusteniu. Prijmite, prosím, vhodné opatrenia na zmiernenie tejto situácie.

Manuálna prevádzka (bez diaľkového ovládača)



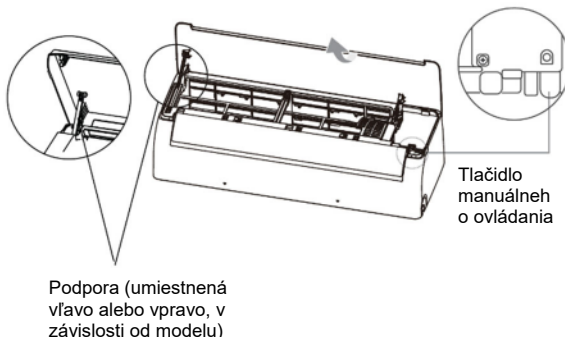
POZOR

Manuálne tlačidlo je určené len na testovacie účely a núdzovú prevádzku. Túto funkciu nepoužívajte, pokiaľ nestratíte diaľkové ovládanie a nie je to absolútne nevyhnutné. Na obnovenie bežnej prevádzky použite diaľkové ovládanie na aktiváciu jednotky. Pred manuálnou prevádzkou musí byť jednotka vypnutá.



Manuálne ovládanie jednotky:

1. Stlačte tlačidlá na oboch stranách panela a potom panel zdvihnite, kým nezacvakne.
2. Nájdite tlačidlo MANUÁLNE OVLÁDANIE na pravej strane elektrickej ovládacej skrinky.
3. Stlačte tlačidlo MANUÁLNE OVLÁDANIE a aktivujete režim VYNÚTENÁ AUTOMATIKA.
4. Stlačte tlačidlo MANUÁLNE OVLÁDANIE a opätovným stlačením tlačidla aktivujete režim NÚTENÉHO CHLADENIA.
5. Stlačte tlačidlo MANUÁLNE OVLÁDANIE a **stretikrát** vypnutie jednotky.
6. Zatvorte predný panel.

**Nastavenie uhla prúdenia vzduchu****POZNÁMKA: Nastavenie prúdenia vzduchu nahor a nadol (diaľkové ovládanie)**

Keď je jednotka zapnutá, pomocou tlačidla SWING na diaľkovom ovládači nastavte smer prúdenia vzduchu (hore a dole). Podrobnosti nájdete v časti o ovládaní diaľkového ovládača.

Poznámka k uhlom lamiel

Pri používaní režimu CHLADENIE alebo ODVLHČOVANIE nenastavujte lamely príliš vertikálne na dlhší čas. Mohlo by to spôsobiť kondenzáciu vody na lopatkách lamely, ktorá by mohla kvapkať na podlahu alebo nábytok.



Nastavenie lamely na príliš malý uhol pri použití režimu CHLADENIE alebo KÚRENIE môže znížiť výkon klimatizácie v dôsledku obmedzeného prúdenia vzduchu.



V súlade s požiadavkami príslušných noriem nastavte pri skúške vykurovacieho výkonu lamely na maximálny uhol prúdenia vzduchu.

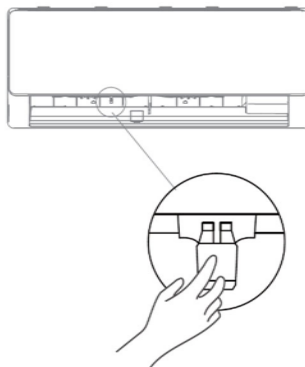


POZNÁMKA: Nehýbte žalúziami ručne. Jednotku môžete vypnúť a na niekoľko sekúnd ju odpojiť zo siete, aby ste ju reštartovali. Keď sa o to pokúsite, žalúzie sa resetujú.

Nastavenie ľavého a pravého prúdenia vzduchu (manuálna prevádzka)

Ľavý a pravý prúd vzduchu je potrebné nastaviť manuálne. Uchopte deflektorovú tyč (pozri obrázok) a manuálne ju nastavte do požadovaného smeru.

Pri niektorých jednotkách je možné nastaviť ľavý a pravý prúd vzduchu pomocou diaľkového ovládača. Pozrite si návod na obsluhu diaľkového ovládača.



POZOR: Nevkladajte prsty do ani do blízkosti ventilátora a saciej strany jednotky. Vysokorýchlostný ventilátor vo vnútri jednotky môže spôsobiť zranenie.

Starostlivosť a údržba

Čistenie vnútornej jednotky



**PRED ČISTENÍM ALEBO ÚDRŽBOU
VŽDY VYPNITE KLIMATIZÁCIU A ODPOJTE JEHO
NAPÁJANIE.**



POZOR

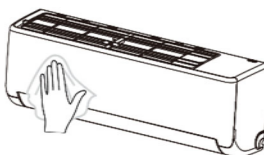
- Zanesená klimatizácia by mohla poškodiť chladiaci výkon vašej jednotky a poškodiť vaše zdravie. Nezabudnite filter čistiť každé dva týždne.
- Pred čistením alebo údržbou vždy VYPNITE klimatizačný systém a odpojte ho od napájania.
- Nedotýkajte sa filtra osviežovača vzduchu (plazmového) najmenej 10 minút po vypnutí zariadenia.
- Na utretie jednotky používajte iba mäkkú, suchú handričku. Ak je jednotka obzvlášť znečistená, môžete ju utrieť handričkou namočenou v teplej vode.
- Na čistenie jednotky nepoužívajte chemikálie ani chemicky ošetrené handričky.
- Na čistenie jednotky nepoužívajte benzén, riedidlo na farby, leštiaci prášok ani iné rozpúšťadlá. Môžu spôsobiť prasknutie alebo deformáciu plastového povrchu.
- Na čistenie predného panela nepoužívajte vodu teplejšiu ako 40 °C (104 °F). Môže to spôsobiť deformáciu alebo zmenu farby panela.

POZOR

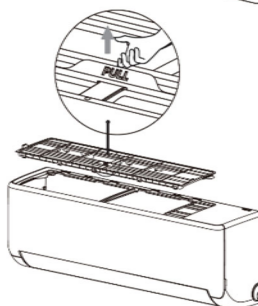
- Pred výmenou filtra alebo čistením vypnite jednotku a odpojte ju od napájania.
- Pri vyberaní filtra sa nedotýkajte kovových častí v jednotke. Ostré kovové hrany vás môžu poraziť.
- Na čistenie vnútra vnútornej jednotky nepoužívajte vodu. Môže to poškodiť izoláciu a spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- Počas sušenia nevystavujte filter priamemu slnečnému žiareniu. Môže sa zmrštiť.
- Akúkoľvek údržbu a čistenie vonkajšej jednotky by mal vykonávať autorizovaný predajca alebo licencovaný poskytovateľ servisu.
- Akékoľvek opravy jednotky by mal vykonávať autorizovaný predajca alebo licencovaný poskytovateľ servisu.

Čistenie vnútornej jednotky, vzduchového filtra

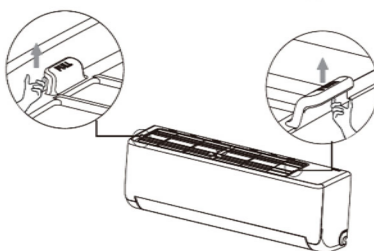
Krok 1:
Na utretie jednotky použite mäkkú, suchú handričku.



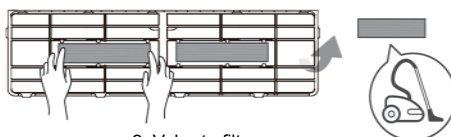
Krok 2:
Ak je nad klimatizáciu dostatok miesta a je vhodné vybrať horný filter, môžete ho potiahnuť za rukoväť označenú „PULL“ v strede filtra smerom nahor.



Ak je klimatizácia nainštalovaná blízko stropu a je nepohodlné vybrať filter, zdvihnite prstami obe strany označené „PULL“ smerom nahor, aby ste filter vybrali.

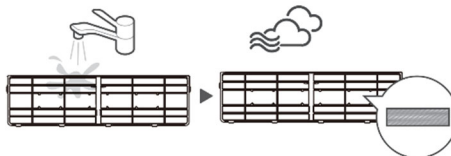


Krok 3:
Ak má váš filter malý filter osviežovača vzduchu, odpojte ho od väčšieho filtra. Vyčistite tento filter osviežovača vzduchu ručným vysávačom.



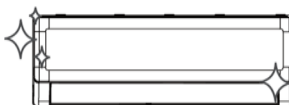
1. Otočte dozadu
2. Vyberte filter osviežovača vzduchu (niektoré jednotky).
3. Vyčistite ho vysávačom

Krok 4:
Veľký vzduchový filter vyčistíte teplou mydlovou vodou. Používajte jemný čistiaci prostriedok. Filter opláchnite čistou vodou a potom z neho vytraste prebytočnú vodu. Vysušte ho na chladnom a suchom mieste a č é



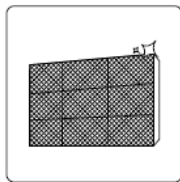
Nezabudni ma nainštalovať späť

Krok 5:
Keď filter osviežovača vzduchu uschne, znova ho pripnite na väčší filter a potom ho nainštalujte späť na vrch vnútornej jednotky.



Údržba – dlhé obdobia nepoužívania

Ak plánujete klimatizáciu nepoužívať dlhší čas, postupujte nasledovne:



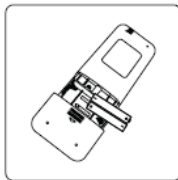
Vyčistite všetkých montérov



Zapnite funkciu VENTILÁTOR, kým jednotka úplne nevyschne.



Vypnite ventilátor, kým sa jednotka nezapne a odpojte napájanie.



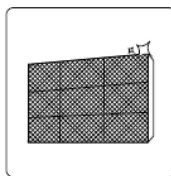
Vyberte batérie z diaľkové ovládanie

Údržba – Predsezónna kontrola

Po dlhšom období nepoužívania alebo pred obdobiami častého používania vykonajte nasledujúce kroky:



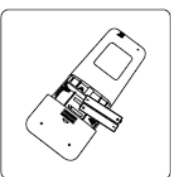
Skontrolujte poškodené vodiče



Vyčistite všetky filtre



Skontrolujte úniky



Vymeňte lepšie



Uistite sa, že nič neblokuje všetky vstupy a výstupy vzduchu

Riešenie problémov

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA



CAUTION

Ak nastane KTORÁKOL'VEK z nasledujúcich podmienok, okamžite vypnite zariadenie!

- Napájací kábel je poškodený alebo sa nezvyčajne zahrieva
- Cítite zápach spáleniny
- Jednotka vydáva hlasné alebo abnormálne zvuky
- Poistka sa prepáli alebo sa istič často vypína
- Voda alebo iné predmety padajú do alebo z jednotky

NEPOKÚŠAJTE SA ICH OPRAVIŤ SAMI! OKAMŽITE KONTAKTUJTE AUTORIZOVANÉHO POSKYTOVATEĽA SERVISU!

Bežné problémy

Nasledujúce problémy nie sú poruchou a vo väčšine prípadov si nevyžadujú opravu.

Problém	Možné príčiny
Jednotka sa nezapne po stlačeníTlačidlo ZAP/VYP	Jednotka má 3-minútovú ochrannú funkciu, ktorá zabráňuje preťaženiu jednotky. Jednotku nie je možné reštartovať do troch minút od vypnutia.
Jednotka sa prepne z režimu CHLADENIE/KÚRENIE do režimu VENTILÁTOR	Jednotka môže zmeniť svoje nastavenie, aby sa zabránilo tvorbe námrazy na jednotke. Akonáhle sa teplota zvýši, jednotka opäť začne pracovať v predtým zvolenom režime.
	Nastavená teplota bola dosiahnutá a v tomto bode jednotka vypne kompresor. Jednotka bude pokračovať v prevádzke, keď teplota opäť kolíše.
Vnútoraná jednotka vydáva bielu hmlu	Vo vlhkých oblastiach môže veľký teplotný rozdiel medzi vzduchom v miestnosti a klimatizovaným vzduchom spôsobiť bielu hmlu.
Vnútoraná aj vonkajšia jednotkavyžarovat' bielu hmlu	Keď sa jednotka po odmrazení reštartuje v režime KÚRENIA, môže sa v dôsledku vlhkosti vytvorenej počas procesu odmrazovania uvoľňovať biela hmla.
Vnútoraná jednotka	Pri obnovení polohy lamely sa môže ozývať zvuk prúdiaceho vzduchu.

vydáva zvuky	Po spustení jednotky v režime KÚRENIA sa môže vyskytnúť výzgový zvuk v dôsledku rozťahovania a sťahovania plastových častí jednotky. diely.
Vnútorne jednotka a vonkajšia jednotka vydáva zvuky	Tichý syčivý zvuk počas prevádzky: Toto je normálne a je spôsobené prúdením chladiaceho plynu cez vnútornú aj vonkajšiu jednotku.
	Tichý syčivý zvuk pri spustení systému, práve po zastavení alebo pri odmrazovaní: Tento zvuk je normálny a je spôsobený zastavením alebo zmenou smeru chladiaceho plynu.
	Výzgový zvuk: Bežné rozťahovanie a sťahovanie plastových a kovových častí spôsobené zmenami teploty počas prevádzky môže spôsobiť výzgové zvuky.
Vonkajšia jednotka vydáva zvuky	Jednotka bude vydávať rôzne zvuky v závislosti od aktuálneho prevádzkového režimu.
Uvoľňuje sa prach buď z vnútornej alebo vonkajšie jednotky	Počas dlhších období nepoužívania sa v jednotke môže hromadiť prach, ktorý sa uvoľní po zapnutí jednotky. Tomu sa dá predísť prikrytím jednotky počas dlhších období nečinnosti.
Jednotka vydáva zápach	Jednotka môže absorbovať pachy z prostredia (ako je nábytok, varenie, cigarety atď.), ktoré sa budú uvoľňovať počas prevádzky.
	Filtre jednotky sú plesnivé a mali by sa vyčistiť.
Fanúšik vonkajšia jednotka nefunguje	Počas prevádzky sa rýchlosť ventilátora reguluje, aby sa optimalizovala prevádzka produktu.
Prevádzka je nepravidelná, nepredvídateľná, alebo jednotka je nereaguje, nefunguje	Rušenie z vysieláčov mobilných telefónov a diaľkových zosilňovačov môže spôsobiť poruchu zariadenia. V tomto prípade skúste nasledovné: <ul style="list-style-type: none"> • Odpojte napájanie a potom ho znova pripojte. • Stlačením tlačidla ZAP/VYP na diaľkovom ovládači reštartujete prevádzku.
POZNÁMKA: Ak problém pretrváva, kontaktujte miestneho predajcu alebo najbližšie stredisko služieb zákazníkom. Poskytnite im podrobný popis poruchy zariadenia podľa ako aj číslo vášho modelu.	

Ak sa vyskytnú problémy, pred kontaktovaním opravárenskej spoločnosti skontrolujte nasledujúce body.







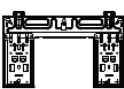






Problém	Možné príčiny	Riešenie
Slabý chladiaci výkon	Nastavená teplota môže byť vyššia ako teplota okolitej miestnosti	Znížte nastavenie teploty
	Výmenník tepla na vnútornej alebo vonkajšej jednotke je znečistený	Vyčistite postihnutý výmenník tepla
	Vzduchový filter je znečistený	Vyberte filter a vyčistite ho podľa pokynov
	Vstup alebo výstup vzduchu ktorejkoľvek z jednotiek je zablokovaný	Vypnite jednotku, odstráňte prekážku a znova ju zapnite
	Dvere a okná sú otvorené	Počas prevádzky jednotky sa uistite, že sú všetky dvere a okná zatvorené
	Nadmerné teplo vzniká v dôsledku slnečného žiarenia	Zatvárajte okná a závesy počas obdobia vysokého tepla alebo jasného slnečného svitu
	Príliš veľa zdrojov tepla v miestnosti (ľudia, počítače, elektronika atď.)	Znížte množstvo zdrojov tepla
	Nízka hladina chladiva v dôsledku úniku alebo dlhodobého používania	Skontrolujte tesnosť, v prípade potreby utesnite a doplňte chladivo.
Jednotka nefunguje	Funkcia SILENCE je aktivovaná (voliteľná funkcia)	Funkcia SILENCE môže znížiť výkon produktu znížením prevádzkovej frekvencie. Vypnite funkciu SILENCE.
	Výpadok prúdu	Počkajte na obnovenie dodávky elektriny
	Napájanie je vypnuté	Zapnite napájanie
	Poistka je vypálená	Vymeňte poistku
	Batérie diaľkového ovládača sú vybité	Vymeňte batérie

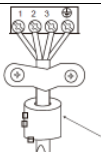
	Bola aktivovaná 3-minútová ochrana jednotky.	Po reštartovaní jednotky počkajte tri minúty
	Časovač je aktivovaný	Vypnúť časovač
Jednotka sa často spúšťa a zastavuje	V systéme je príliš veľa alebo príliš málo chladiva	Skontrolujte tesnosť a systém doplňte chladivom.
	Do systému vnikol nestlačiteľný plyn alebo vlhkosť.	Vyprázdniť a naplniť systém chladivom
	Kompresor je pokazený	Kontaktujte autorizovaný servis
	Napätie je príliš vysoké alebo príliš nízke	Nainštalujte manostat na reguláciu napätia
Slabý vykurovací výkon	Vonkajšia teplota je nízka	Použite pomocné vykurovacie zariadenie
	Studený vzduch vniká cez dvere a okná	Uistite sa, že počas používania sú všetky dvere a okná zatvorené
	Nízka hladina chladiva v dôsledku úniku alebo dlhodobého používania	Kontaktujte autorizovaný servis
Kontrolky naďalej blikajú	<p>Jednotka sa môže zastaviť alebo bezpečne pokračovať v prevádzke. Ak kontrolky naďalej blikajú alebo sa zobrazujú chybové kódy, počkajte približne 10 minút. Problém sa môže sám vyriešiť.</p> <p>Ak nie, odpojte napájanie a potom ho znova pripojte. Zapnite zariadenie.</p> <p>Ak problém pretrváva, odpojte napájanie a kontaktujte najbližšie stredisko služieb zákazníkom.</p>	
<p>Na displeji vnútornej jednotky sa zobrazí chybový kód:</p> <p>E(x), P(x), F(x) EH(xx), EL(xx), EC(xx) PH(xx), PL(xx), PC(xx)</p>		

POZNÁMKA: Ak problém pretrváva aj po vykonaní vyššie uvedených kontrol a diagnostiky, okamžite vypnite zariadenie a kontaktujte autorizované servisné stredisko.

Príslušenstvo

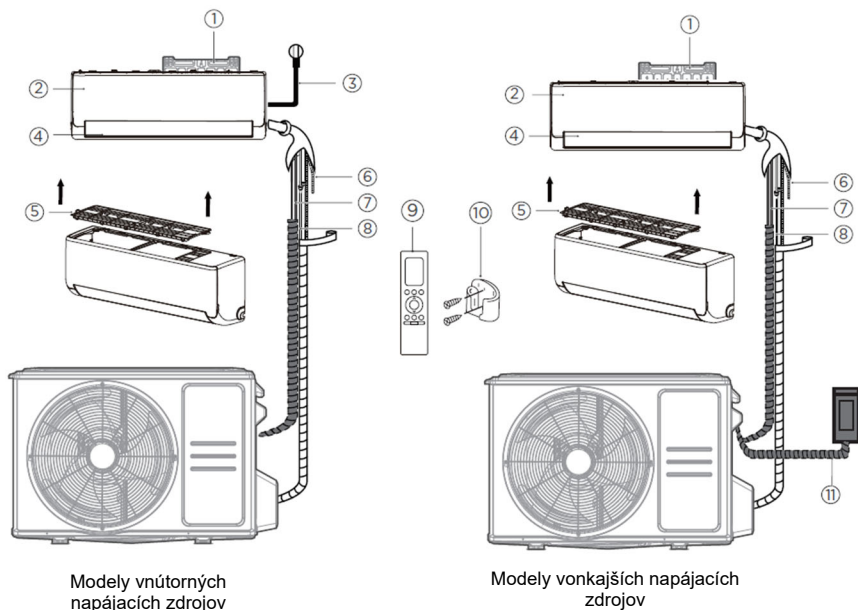
Klimatizačný systém sa dodáva s nasledujúcim príslušenstvom. Na inštaláciu klimatizácie použite všetky montážne diely a príslušenstvo. Nesprávna inštalácia môže viesť k úniku vody, úrazu elektrickým prúdom a požiaru alebo k poruche zariadenia. Tieto položky nie sú súčasťou balenia. s klimatizáciou je potrebné zakúpiť samostatne.

Názov príslušenstva	Množstvo (ks)	Tvar	Názov príslušenstva	Množstvo (ks)	Tvar
Manuálne	2-3		Diaľkový ovládač	1	
Odtokový spoj	1		Batéria	2	
Pečať (na chladenie a modely vykurovania)	1		Diaľkový ovládač držiak (voľiteľné)	1	
Montážna doska	1		Upevňovacia skrutka pre držiak diaľkového ovládača (voľiteľné)	2	
Kotva	5-8 (v závislosti od na modeloch)		Malý filter (Musí byť nainštalovaný na zadnú stranu hlavného vzduchového filtra autorizovaným technikom počas inštalácie zariadenia)	1-2 (v závislosti od na modeloch)	
Montážna doska upevňovacia skrutka	5-8 (v závislosti od na modeloch)				
Coopera matica (voľiteľné) Používa sa na prepojenie spojovacích potrubí medzi vnútornými a vonkajšími jednotkami.	2		Káblková svorka (voľiteľná) Ak sa počas zapojenia na mieste zvolí vonkajšie napájanie a priemer vodiča sa zníži, je potrebné použiť túto káblovú svorku na nahradenie káblovej svorky, ktorá je už nainštalovaná v káblovej krabici, aby sa vodič pevne zalisoval.	1	

Meno	Tvar	Množstvo (ks)	
Spojovacia zostava potrubia	Strana kvapaliny	Φ 6,35 (1/4 palca)	Súčiastky si musíte zakúpiť samostatne. O správnej veľkosti potrubia pre zakúpenú jednotku sa poraďte s predajcom.
		Φ 9,52 (3/8 palca)	
	Plynová strana	Φ 9,52 (3/8 palca)	
		Φ 12,7 (1/2 palca)	
		Φ 16 (5/8 palca)	
Φ 19 (3/4 palca)			
Magnetický krúžok a opasok (Ak je súčasťou balenia, pozrite si schému zapojenia, aby ste ho nainštalovali na prepojavací kábel.)		Prevláňte pás cez otvor magnetického krúžku, aby ste ho upevnili na kábli.	Líši sa podľa modelu

Časti jednotky

POZNÁMKA Inštaláciu musí vykonať autorizovaný inštalatér v súlade s miestnymi a národnými normami. Postup inštalácie sa môže mierne líšiť v závislosti od oblasti.



- ① Montážna doska na stenu
- ② Predný panel
- ③ Napájací kábel (niektoré jednotky)
- ④ Žalúzie

- ⑤ Funkčný filter (na zadnej strane hlavného filtra – niektoré jednotky)
- ⑥ Odvodňovacie potrubie
- ⑦ Signálny kábel
- ⑧ Potrubie chladiva

- ⑨ Diaľkový ovládač
- ⑩ Držiak diaľkového ovládača (niektoré jednotky)
- ⑪ Napájací kábel vonkajšej jednotky (niektoré jednotky)

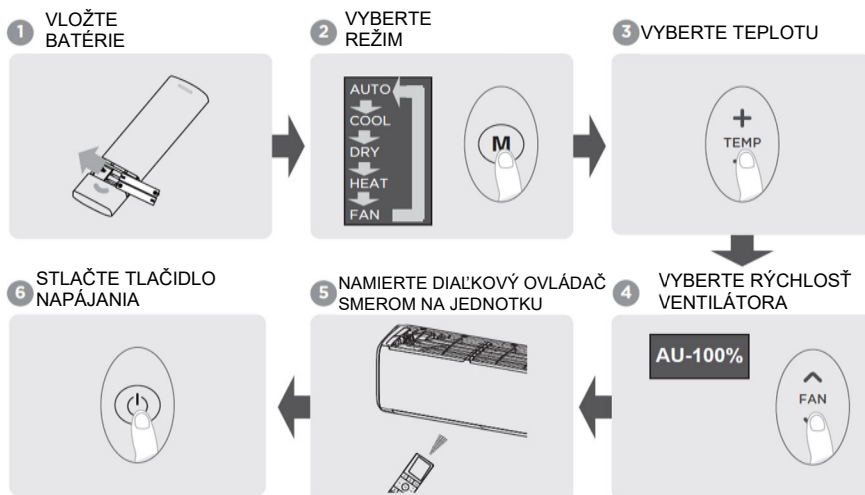
POZNÁMKA K ILUSTRÁCIÁM

Obrázky v tejto príručke slúžia na vysvetľujúce účely. Skutočný tvar vašej vnútornej jednotky sa môže mierne líšiť. Skutočný tvar bude mať prednosť.

DIAL'KOVÝ OVLÁDAČ

Model	RG081BE6(2S)/BGEFL
Menovité napätie	3,0 V (suché batérie R03/LR03X 2 ks)
Dosah príjmu signálu	8 m
Životné prostredie	- 5 °C - 60 °C

Stručný návod na obsluhu



NISTE SI ISTÍ, ČO FUNKCIA ROBÍ?

Podrobný popis používania klimatizácie nájdete v častiach Ako používať základné funkcie a Ako používať pokročilé funkcie v tejto príručke.

POZNÁMKA

Dizajn tlačidiel na vašom zariadení sa môže mierne líšiť od zobrazeného príkladu.

Ak vnútorná jednotka nemá konkrétnu funkciu, stlačenie tlačidla tejto funkcie na diaľkovom ovládači nebude mať žiadny účinok.

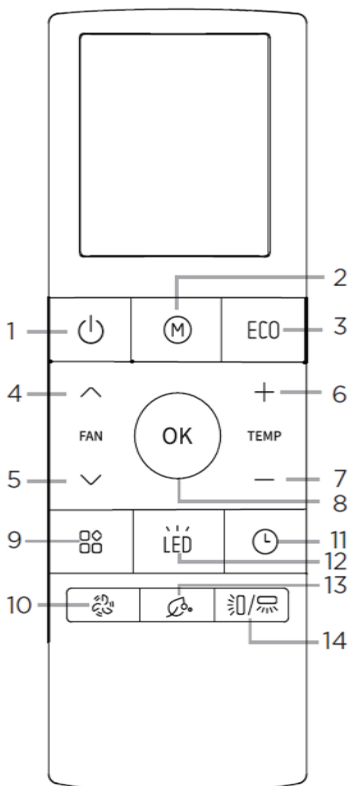
Ak sú medzi „Manuálom diaľkového ovládača“ a

„NÁVOD NA POUŽÍVANIE“ v popise funkcií, má prednosť popis v „NÁVODE NA POUŽÍVANIE“.

Tlačidlá a funkcie

Predtým, ako začnete používať svoju novú klimatizáciu, nezabudnite sa oboznámiť s jej diaľkovým ovládačom. Nasleduje stručný úvod do samotného diaľkového ovládača. Pokyny na obsluhu klimatizácie nájdete v časti Používanie základných funkcií v tejto príručke.

POZNÁMKA: Niektoré funkcie nie sú vo vašom modeli dostupné.



- ZAP/VYP:** Zapnite alebo vypnite jednotku.
- Režim:** Automaticky > Chladenie > Sušenie > Kúrenie > Ventilátor
Poznámka: Režimy Auto a Heat nie sú k dispozícii pre spotrebič, ktorý slúži len na chladenie.
- EKO:** Spúšťa a zastavuje režim úspory energie.
- Rýchlosť ventilátora:** AU > 20 % > 40 % > 60 % > 80 % > 100 %. Stlačením tlačidla TEMP + alebo - zvýšite/znížite rýchlosť ventilátora v krokoch po 1 %.
- Rýchlosť ventilátora:** AU > 100 % > 80 % > 60 % > 40 % > 20 %. Stlačením tlačidla TEMP + alebo - zvýšite/znížite rýchlosť ventilátora v krokoch po 1 %.
- Zvýšenie teploty:** Zvyšuje teplotu v krokoch po 0,5 °C (1 °F). Maximálna teplota je 30 °C (86 °F).
Poznámka: Súčasným stlačením tlačidiel + a - na 3 sekundy sa bude striedať zobrazenie teploty medzi °C a °F.
- Zníženie teploty:** Znižuje teplotu v krokoch po 0,5 °C (1 °F). Minimálna teplota je 16 °C (60 °F).
- Dobre:** Používa sa na potvrdenie vybraných funkcií.
- NASTAVENIE:** Inteligentná regulácia vlhkosti > Spánok > Vánok > Nasleduj ma > Aktívne čistenie > Režim AP
* Poznámka: Po každom stlačení tlačidla sa funkcia prepne na ďalšiu. Keď sa zobrazí požadovaná funkcia, môžete ju potvrdiť stlačením tlačidla OK alebo počkať 5 sekúnd, kým sa funkcia spustí automaticky.
[*]: Závisí od modelu
- Turbo:** Znížte (režim chladenia) alebo zvýšite (režim kúrenia) teplotu v krátkom čase.
- Časovač:** Nastavte časovač na zapnutie alebo vypnutie jednotky.
- LED dióda:** Zapína a vypína LED displej a bzučiak klimatizácie.
- Čerstvé:** Používa sa na spustenie funkcie Osvieženie/UJV lampa.
- Hojdačka:** Spúšťa a zastavuje horizontálny pohyb lamely. Podržaním 2 sekundy spustíte funkciu automatického nakláňania vertikálnej lamely (niektoré jednotky).

Indikátory na diaľkovej obrazovke

Informácie sa zobrazia po zapnutí diaľkového ovládača.

The diagram illustrates the mapping between icons on a remote control and their functions on the air conditioner's display. The remote control features a top row of icons for user management, a central display area with 'SET TEMP. INVALID ECO' and 'RH' indicators, and a bottom row of mode icons (AUTO, COOL, DRY, HEAT, FAN).

Top Row Indicators:

- Odvedte ľudí z vánku** (Remove people from the room): Nie je k dispozícii pre túto jednotku. (Not available for this unit).
- Nasledujúci** (Next): Nasledujúci majiteľ (Next owner).
- Aktivné čistenie** (Active cleaning): Aktivované (Activated).
- Bezdrôtové ovládanie*** (Wireless control): Nie je k dispozícii pre túto jednotku. (Not available for this unit).
- Slabá batéria (ak blíkajú)** (Weak battery (if flashing))

Second Row Indicators:

- Inteligentná regulácia vlhkosti** (Intelligent humidity regulation): Režim spánku (Sleep mode).
- Inteligentný režim** (Intelligent mode): Inteligentný režim (Intelligent mode).
- Čerstvé** (Fresh): Čerstvé (Fresh).
- Režim prevodových stupňa*** (Gear mode): Nie je k dispozícii pre túto jednotku. (Not available for this unit).

Temperature/Fan Speed/Blower Speed Display:

Zobrazenie teploty/časovača/rýchlosti ventilátora
Zobrazuje predvolenú teplotu, rýchlosť ventilátora alebo nastavenie časovača pri použití funkcií zapnutia/vypnutia časovača.

FAN SPEED
AUTO

1-10%	11-20%	21-30%	31-40%	41-50%
51-60%	61-70%	71-80%	81-90%	91-100%

Poznámka: Rýchlosť ventilátora nie je možné nastaviť v režime AUTO alebo DRY.

Third Row Indicators:

- Prenos indikátor** (Transfer indicator): Funkcia ECO (ECO function).
- Tichá funkcia** (Quiet function): Tichá funkcia (Quiet function).
- Funkcia Turbo** (Turbo function): Funkcia Turbo (Turbo function).
- Nie je k dispozícii pre túto jednotku** (Not available for this unit): Nie je k dispozícii pre túto jednotku (Not available for this unit).
- Nie je k dispozícii pre túto jednotku** (Not available for this unit): Nie je k dispozícii pre túto jednotku (Not available for this unit).

Fourth Row Indicators:

- Časovač zapnutý** (Timer on): Časovač zapnutý (Timer on).
- Časovač vypnutý** (Timer off): Časovač vypnutý (Timer off).
- Horizontálne otáčanie žalúzií** (Horizontal blind rotation): Horizontálne otáčanie žalúzií (Horizontal blind rotation).
- Automatické otáčanie vertikálnych žalúzií** (Automatic vertical blind rotation): Automatické otáčanie vertikálnych žalúzií (Automatic vertical blind rotation).

Mode Display:

Zobrazenie REŽIMU: Zobrazuje aktuálny režim

AUTO **COOL** **DRY** **HEAT** **FAN**

Režim AUTO a HEAT sú určené len pre modely s chladením aj kúrením.

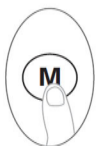
Poznámka: Počas používania diaľkového ovládača sa zobrazí iba príslušný indikátor funkcie. Vyššie uvedené indikátory slúžia len na ilustráciu.

Ako používať základné funkcie

Poznámka: Pred prevádzkou sa uistite, že je zariadenie zapojené do siete a je k dispozícii napájanie.

AUTOMATICKÝ REŽIM

Vyberte režim
AUTO



Nastavte si požadovanú
teplotu



Zapnite klimatizáciu*



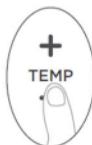
Poznámka: V režime AUTO nie je možné nastaviť rýchlosť ventilátora.

REŽIM CHLADENIA ALEBO KÚRENIA

Vyberte režim
CHLADENIE/KÚRENIE



Nastavte teplotu



Nastavenie
rýchlosti ventilátora



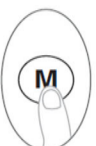
Zapnite klimatizáciu



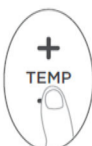
Poznámka: Režim kúrenia je použiteľný iba pre modely Chladenie a kúrenie.

REŽIM SUŠENIA

Vyberte režim
SUŠENIE



Nastavte si požadovanú
teplotu



Zapnite klimatizáciu*



REŽIM VENTILÁTORA

Vyberte režim
ventilátora



Nastavenie
rýchlosti ventilátora



Zapnite klimatizáciu



Poznámka: V režime VENTILÁTOR nie je možné nastaviť teplotu. V dôsledku toho sa na obrazovke diaľkového ovládača nezobrazuje žiadna teplota.

NASTAVENIE ČASOVAČA

ČASOVAČ ZAP./VYP. – Nastavte čas, po ktorom sa zariadenie automaticky zapne/vypne.

NASTAVENIE ČASOVAČA ZAPNUTIA

Stlačením tlačidla TIMER spustíte sekvenciu časovača.

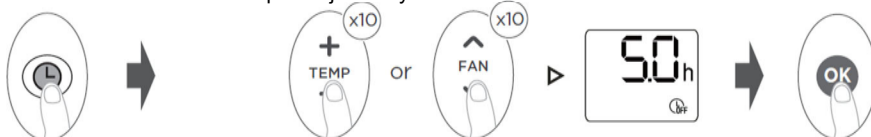
Stlačením tlačidla Teplota + alebo – alebo tlačidla VENTILÁTOR nahor alebo nadol nastavte čas, po ktorom sa má jednotka ZAPNÚŤ. Stlačením tlačidla OK aktivujte čas zapnutia jednotky.



NASTAVENIE ČASOVAČA VYPNUTIA

Stlačením tlačidla TIMER spustíte sekvenciu časovača.

Stlačením tlačidla Teplota + alebo – alebo tlačidla VENTILÁTOR nahor alebo nadol nastavte čas, po ktorom sa má jednotka VYPNÚŤ. Stlačením tlačidla OK aktivujte čas zapnutia jednotky.

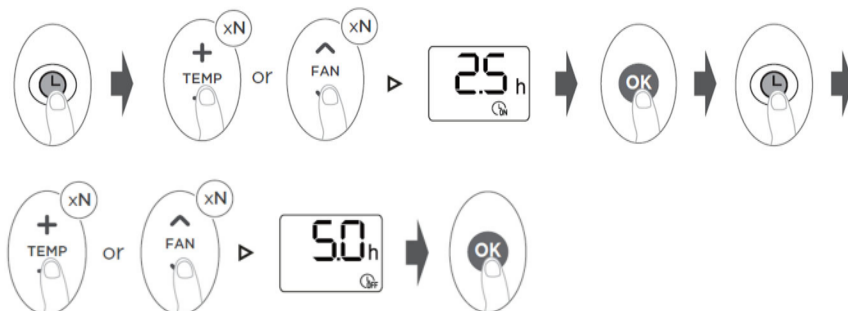


Poznámka:

1. Pri nastavovaní časovača zapnutia alebo vypnutia sa čas bude s každým stlačením zvyšovať v 30-minútových krokoch, až do 10 hodín. Po 10 hodinách a až do 24 hodín sa bude zvyšovať v 1-hodinových krokoch. (Napríklad, stlačte 5-krát pre 2,5 hodiny a stlačte 10-krát pre 5 hodín). Časovač sa po 24 hodinách vráti na hodnotu 0,0.
2. Zrušte ktorúkoľvek z funkcií nastavením časovača na 0,0 h.

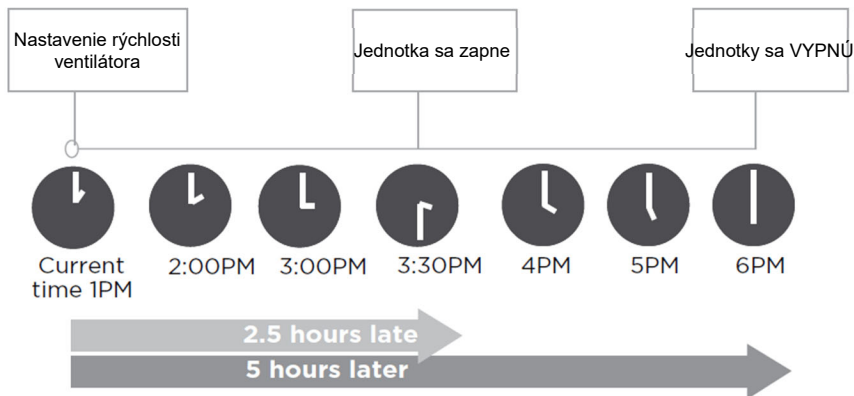
NASTAVENIE ČASU ZAPNUTIA A VYPNUTIA (PRÍKLAD)

Majte na pamäti, že časové obdobia, ktoré nastavíte pre obe funkcie, sa vzťahujú na hodiny po aktuálnom čase.



Poznámka: „x N“ znamená, že môžete stlačiť viackrát, kým sa nenastaví požadovaný čas.

Príklad: Ak je aktuálny čas 13:00, po nastavení časovača podľa vyššie uvedených krokov sa jednotka zapne o 2,5 hodiny neskôr (15:30) a vypne sa o 18:00.

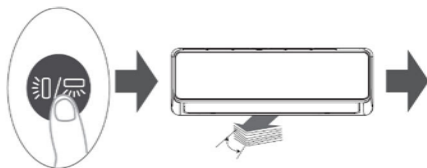


Ako používať pokročilé funkcie

FUNKCIA HÝBANIA

Opakovane stláčajte toto tlačidlo a ak je interval medzi stlačeniami do 3 sekúnd, horizontálna lamela bude fungovať v nasledujúcom poradí:

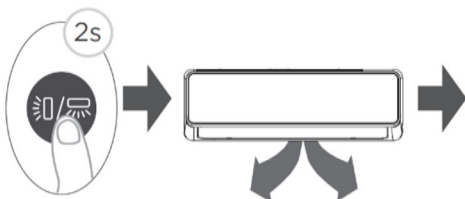
Hojdať sa hore a dole



Automatické zastavenie natáčania lamiel > Spustenie automatického natáčania lamiel > Uhol lamiel 1 > Uhol lamiel 2 > Uhol lamiel 3 > Uhol lamiel 4 > Uhol lamiel 5.

Opakovane stláčajte toto tlačidlo a ak je interval medzi stlačeniami dlhší ako 3 sekundy, horizontálna lamela bude fungovať v nasledujúcom poradí: Lamela v určitom uhle > Spustenie automatického otáčania lamely > Zastavenie automatického otáčania lamely.

Hojdačka doľava a doprava



Stlačte toto tlačidlo a vertikálna lamela sa bude automaticky otáčať doľava a doprava.

FUNKCIA ČERSTVOSŤ



Stlačte tlačidlo Fresh (Čerstvo), aktivuje sa ionizátor alebo UV-C lampa (v závislosti od modelu). Ak má obe funkcie, aktivujú sa súčasne. Táto funkcia bude... pomáhajú čistiť vzduch v miestnosti.

TICHÁ FUNKCIA



Funkcia tichého vonkajšieho režimu:

Podržaním tlačidla ventilátora dlhšie ako 2 sekundy aktivujete/deaktivujete tichú funkciu vonkajšej jednotky (niektoré jednotky). Nízka frekvencia prevádzky kompresora môže mať za následok nedostatočný chladiaci výkon.

Tichá funkcia v interiéri:

Stlačte tlačidlo rýchlosti ventilátora a potom stlačte tlačidlo Tempu nahor alebo nadol, čím nastavíte rýchlosť ventilátora na 1 %, čím aktivujete tichú funkciu vnútornej jednotky.

FUNKCIA FP



Jednotka bude pracovať s vysokou rýchlosťou ventilátora (keď je kompresor zapnutý) s automaticky nastavenou teplotou na 8 °C/46 °F.

Poznámka: Táto funkcia je určená len pre klimatizáciu s tepelným čerpadlom.

Stlačte toto tlačidlo dvakrát počas jednej sekundy v režime HEAT s nastavenou teplotou 16 °C/60 °F pre aktiváciu.

Funkcia FP. Vnútorná jednotka zobrazí na displeji „FP“.

LED DISPLEJ



Stlačte toto tlačidlo dlhšie ako 5 sekúnd (niektoré jednotky)

Stlačením tohto tlačidla zapnete a vypnete displej na vnútornej jednotke.

Po stlačení tohto tlačidla na viac ako 5 sekúnd sa na vnútornej jednotke zobrazí skutočná teplota v miestnosti. Opätovným stlačením tlačidla na viac ako 5 sekúnd sa vrátite k zobrazeniu nastavenej teploty.

EKOLOGICKÁ FUNKCIA



Stlačte toto tlačidlo v režime chladenia/kúrenia, rýchlosť ventilátora sa zmení sa zmení na Auto, nastavená teplota zostane nezmenená, čo prináša príjemnejšie pocity a úsporu energie a znižuje kolísanie teploty.

POZNÁMKA: Táto funkcia je dostupná iba vtedy, keď je jednotka v režime chladenia alebo kúrenia.

FUNKCIA TURBO



Keď v režime CHLADENIA vyberiete funkciu Turbo, jednotka bude fúkať studený vzduch s najsilnejším nastavením prúdenia vzduchu, aby sa spustil proces chladenia.

Keď v režime KÚRENIE vyberiete funkciu Turbo, jednotka bude fúkať teplý vzduch s najsilnejším nastavením vetra, aby sa spustil proces vykurovania (niektoré jednotky).

Pre jednotky s elektrickými vykurovacími prvkami, elektrický ohrievač aktivuje a spustí proces ohrevu.

FUNKCIA RESETOVANIA ŽALÚZIÍK (pre niektoré modely)



+



Vypnite systém pomocou diaľkového ovládača a potom súčasne stlačte tlačidlá „Mode“ a „Swing“, kým sa z vnútornej jednotky neozve pípnutie. Vnútorná jednotka je v režime resetovania žalúzií. Nestláčajte žiadne tlačidlo a proces sa dokončí automaticky.







NASTAVENIE FUNKCIE



Stlačením tlačidla SET vstúpte do nastavenia funkcie a potom stlačením tlačidla SET vyberte požadovanú funkciu. Vybraný symbol bude blikať na displeji, stlačte tlačidlo OK pre potvrdenie.

Ak chcete zrušiť vybranú funkciu, vykonajte rovnaké postupy ako vyššie.

Stlačením tlačidla SET môžete prechádzať medzi funkciami prevádzky nasledovne:

Inteligentná regulácia vlhkosti  > Spánok  > Vánok preč  > Nasleduj ma  > Aktívne čistenie  > Režim prístupového bodu*  [*]: Závisí od modelu.

Funkcia inteligentnej regulácie vlhkosti

Túto funkciu použite na zníženie spotreby energie počas spánku. Keď je aktivovaná funkcia spánku, klimatizácia inteligentne upraví teplotu a rýchlosť ventilátora, aby zabezpečila pohodlnejšie prostredie na spánok. V režime spánku si systém automaticky zapamätá nastavenú teplotu do 30 minút. Pri ďalšej aktivácii sa spustí s teplotou z poslednej pamäte. Po aktivácii funkcie spánku sa po 9 hodinách automaticky zruší.

Funkcia spánku

Túto funkciu použite na vytvorenie pohodlnejšieho prostredia na spanie. Keď je aktivovaná funkcia spánku, klimatizácia inteligentne upraví teplotu a rýchlosť ventilátora, aby zabezpečila pohodlnejšie prostredie na spanie. V režime spánku si systém automaticky zapamätá nastavenú teplotu do 30 minút. Pri ďalšej aktivácii sa spustí s teplotou z poslednej pamäte. Po aktivácii funkcie spánku sa po 9 hodinách automaticky zruší.

Funkcia Breeze Away

Túto funkciu použite, aby ste sa vyhlí priamemu prúdeniu vzduchu na telo a vychutnali si hodvábný chlad.

Funkcia „Nasleduj ma“

Funkcia FOLLOW ME umožňuje diaľkovému ovládaču merať teplotu na svojom aktuálnom mieste a odosielať tento signál do klimatizácie v 3-minútových intervaloch. Pri použití režimov AUTO, COOL alebo HEAT, meranie okolitej teploty z diaľkového ovládača (namiesto zo samotnej vnútornej jednotky) umožní klimatizácii optimalizovať teplotu okolo vás a zabezpečiť maximálne pohodlie.

POZNÁMKA: Stlačte a podržte tlačidlo Turbo po dobu 7 sekúnd, čím spustíte/zastavíte funkciu pamäte Follow Me.

Ak je funkcia pamäte aktivovaná, na obrazovke sa na 3 sekundy zobrazí „ON“. Ak je funkcia pamäte zastavená, na obrazovke sa na 3 sekundy zobrazí „OFF“.

Funkcia aktívneho čistenia

Technológia Active Clean odstraňuje prach a pleseň, ktoré môžu spôsobovať zápach. Funkcia Active Clean rýchlo zmrazuje a rozmrazuje výmenník tepla, aby sa odstránil priľnutý materiál. Keď je táto funkcia zapnutá, na vnútornej jednotke sa zobrazí „CL“.

Po 20 až 130 minútach sa jednotka automaticky vypne a ukončí funkciu ČISTENIA.

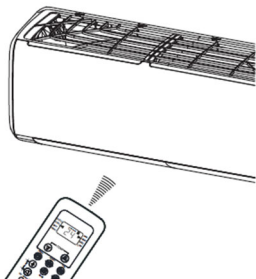
Funkcia AP (niektoré jednotky)

Pomocou tlačidla SET vyberte prístupový bod

Režim (prístupový bod) na povolenie bezdrôtovej konfigurácie.

Ak táto funkcia nie je na tomto zariadení dostupná, je možné prepnúť do režimu AP stlačením tlačidla LED 7-krát za 10 sekúnd.

Manipulácia s diaľkovým ovládačom



Umiestnenie diaľkového ovládača.

Diaľkový ovládač používajte do vzdialenosti 8 metrov od spotrebiča a namierte ho na prijímač. Prijem potvrdí pípnutie..

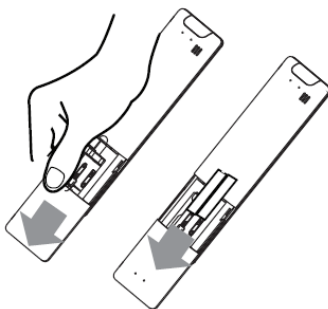
UPOZORNENIA

- Klimatizácia nebude fungovať, ak záclony, dvere alebo iné materiály blokujú signály z diaľkového ovládača do vnútornej jednotky.
- Zabráňte vniknutiu akejkoľvek tekutiny do diaľkového ovládača. Nevystavujte diaľkový ovládač priamemu slnečnému žiareniu alebo teplu.
- Ak je prijímač infračerveného signálu na vnútornej jednotke vystavený priamemu slnečnému žiareniu, klimatizácia nemusí správne fungovať. Použite závesy, aby ste zabránili dopadu slnečného žiarenia na prijímač.
- Ak iné elektrické spotrebiče reagujú na diaľkový ovládač, premiestnite tieto spotrebiče alebo sa obráťte na miestneho predajcu.
- Nenechajte diaľkový ovládač spadnúť. Zaobchádzajte s ním opatrne. Nekladte na diaľkový ovládač ťažké predmety ani naň nestúpajte.

Vkladanie a výmena batérií

Vaša klimatizačná jednotka môže byť dodávaná s dvoma batériami (nie všetky jednotky). Pred použitím vložte batérie do diaľkového ovládača.

- (1) Posuňte zadný kryt diaľkového ovládača smerom nadol, čím odhalíte priestor pre batérie.
- (2) Vložte batérie a dbajte na to, aby sa symboly (+) a (-) pólov batérií zhodovali so symbolmi vo vnútri priehradky na batérie.
- (3) Zasuňte kryt batérie späť na miesto.



POZNÁMKA:

- *Priame slnečné svetlo môže rušiť prijímač infračerveného signálu.*
- *Medzi diaľkovým ovládačom a zariadením musí byť priama viditeľnosť.*
- *Ak signály z diaľkového ovládača ovládajú iný spotrebič, premiestnite spotrebič na iné miesto alebo kontaktujte zákaznícky servis.*

Po vybratí batérií sa z diaľkového ovládača vymaže všetko naprogramovanie. Po vložení nových batérií je potrebné diaľkový ovládač preprogramovať.

Likvidácia batérií

Nevyhadzujte batérie do netriedeného komunálneho odpadu. Informácie o správnej likvidácii batérií nájdete v miestnych predpisoch.



Pb

Batérie môžu mať v spodnej časti ikony likvidácie chemický symbol. Toto Chemický symbol znamená, že batéria obsahuje ťažký kov, ktorého koncentrácia presahuje určitú hranicu. Príkladom je Pb: Olovo (> 0,004 %).

Spotrebiče a použité batérie musia byť spracované v špecializovanom zariadení na opätovné použitie, recykláciu a zhodnotenie. Zabezpečením správnej likvidácie pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.

Pre optimálny výkon produktu:

Nemiešajte staré a nové batérie ani batérie rôznych značiek.

Nenechávajte batérie v diaľkovom ovládači, ak neplánujete zariadenie používať dlhšie ako 2 mesiace.

Poznámky k používaniu diaľkového ovládača

Zariadenie by malo byť v súlade s miestnymi národnými predpismi.

Prevádzka podlieha nasledujúcim dvom podmienkam:

- (1) Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a
- (2) Toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaducu prevádzku.

Toto zariadenie bolo testované a spĺňa limity pre digitálne zariadenia triedy B podľa časti 15 pravidiel FCC.

Tieto limity sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením v obytných priestoroch. Toto zariadenie generuje, využíva a môže vyžarovať rádiový frekvenčnú energiu a ak nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Neexistuje však žiadna záruka, že k rušeniu v konkrétnej inštalácii nedôjde. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rádiového alebo televízneho príjmu, čo sa dá zistiť jeho vypnutím a zapnutím, používateľovi sa odporúča pokúsiť sa rušenie odstrániť jedným alebo viacerými z nasledujúcich opatrení:

- Preorientujte alebo premiestnite prijímaciu anténu.
- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Zapojte zariadenie do zásuvky na inom okruhu, než do ktorého je prijímač je pripojený.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného rádiového/televízneho technika.
- Zmeny alebo úpravy, ktoré neschváli strana zodpovedná za súlad s predpismi, môžu zrušiť oprávnenie používateľa prevádzkovať zariadenie.

Dizajn a špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia z dôvodu vylepšenia produktu. Podrobnosti vám poskytnie obchodné zastúpenie alebo výrobca.

Works
best
with
life.

SN.:

VIVAX